

Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series



Manual del usuario de la impresora



Support for the following countries/regions is available at www.hp.com/support: Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

021 672 290	البحرين	Mauritius	(262) 262 210 404
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4703-1600	Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Argentina	0-800-555-5000	Mexico	01-400-473-68368
Australia	1300 721 147	081 005 010	المغرب
Australia (national emergency)	1902 910 910	New Zealand	0800 441 147
800-00 171	البحرين	Nigeria	1 3204 999
Brazil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	Panama	1-800-711-2884
Brazil	0-800-709-7751	Paraguay	009 800 56 1 0006
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663	Peru	0-800-101111
Canada	1-800-474-6836	Philippines	2 867 3551
Chile	800-360-999	Poland	22 5666 000
中国	021-3881-4518	Puerto Rico	1-877-232-0589
	800-810-3888	República Dominicana	1-800-711-2884
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Réunion	0820 890 323
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Romania	(71) 315 4442
Costa Rica	0-800-011-1046	Rosario (Macao)	095 777 3284
Česká republika	810 222 222	Rosario (Cape Verde)	812 332 4240
Ecuador (Avenida)	1-999-119 88	800-897 1444	السعودية
Ecuador (Pacifico)	1-800-225-538 88	Singapore	6 272 5300
2 532 5222	السعودية	Slovakia	0850 111 256
El Salvador	800-6160	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001 030
Ελλάδα (από Ελλάδα)	801 11 22 55 47	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	臺灣	02-8722-8000
Guatemala	1-800-711-2884	台灣	+86 (2) 353 9000
香港特別行政區	2802 4098	OT 891 391	تونس
Magyarország	1 382 1111	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
India	1 600 44 7737	Türkiye	+90 212 444 71 71
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Yepiwa	(044) 230-51-06
JCI 9 830 4848	台灣	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
Jamaica	1-800-711-2884	United States	1-800-474-6836
日本	0570-000511	Uruguay	0004-054-177
日本 (携帯電話の場合)	03-3205-9800	Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
한국	1588-3003	Venezuela	0-800-474-68368
Malaysia	1800 88 8588	Viet Nam	+84 88234330

Derechos de autor y marcas comerciales

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previa autorización por escrito, a excepción de lo permitido por las leyes de copyright.

Aviso

Las únicas garantías para los productos y servicios de HP son las establecidas en las declaraciones de garantía específicas que acompañan a tales productos y servicios. Nada de lo aquí indicado debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores u omisiones de carácter técnico o editorial que puedan existir en el presente documento.

Hewlett-Packard Development Company, L.P. no se hace responsable de cualesquiera daños incidentales o consecuentes relacionados con el suministro, los resultados o el uso del presente documento y el material informático que describe.

Marcas comerciales

HP, el logotipo de HP y Photosmart son propiedad de Hewlett-Packard Development Company, L.P.

El logotipo de Secure Digital es una marca comercial de SD Association.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Mac, el logotipo de Mac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

La marca y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y serán utilizados por Hewlett-Packard Company bajo licencia.

PictBridge y el logotipo de PictBridge son marcas comerciales de Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Otras marcas y sus productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios respectivos.

El software de la impresora está basado en el trabajo de Independent JPEG Group.

Los derechos de autor de algunas fotografías contenidas en este documento pertenecen a sus propietarios respectivos.

Número de identificación reglamentario de modelo VCVRA-0501

A efectos de identificación reglamentaria, al producto se le asigna un número de modelo reglamentario. El número de modelo normativo del producto es VCVRA-0501. Este número normativo no deberá confundirse con el nombre de marketing (Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series) o con el número de producto (Q6366A).

Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.



Advertencia Para evitar el riesgo de fuego o descargas, no exponga este producto a la lluvia ni a cualquier tipo de humedad.

- Asegúrese de leer y comprender las instrucciones de instalación que se incluyen en la caja.
- Utilice sólo una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra cuando conecte el dispositivo a la fuente de energía. Si no está seguro de que la toma sea de tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas de corriente.
- No instale o utilice este producto cuando esté cerca de agua o mojado.
- Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.

- Utilice únicamente los adaptadores de alimentación enumerados.
- Instale el dispositivo en un lugar protegido donde no exista peligro de pisar o tropezar con el cable eléctrico y en el que el cable esté protegido contra daños.
- Si el producto no funciona correctamente, consulte la información sobre la solución de problemas en la Ayuda de la impresora que se muestra en la pantalla.
- Este dispositivo no contiene componentes que el usuario pueda reparar. Para ello, diríjase al personal del servicio cualificado.
- Utilice una zona bien ventilada.

Declaración medioambiental

Hewlett-Packard Company está comprometida a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente.

Protección del medio ambiente

Esta impresora se ha diseñado con varias características que reducen al mínimo el impacto sobre el medio ambiente. Para obtener más información, visite el sitio web "Commitment to the Environment" (Compromiso con el medio ambiente) de HP en la dirección www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Emisión de ozono

Este producto genera cantidades inapreciables de gas ozono (O₃).

Utilización del papel

Este producto está adaptado para el uso de papel reciclado de acuerdo con la norma DIN 19309.

Plásticos

Las piezas de plástico de más de 24 gramos (0,88 onzas) están identificadas según normas internacionales que mejoran la posibilidad de identificar el plástico para su reciclaje al final de la vida útil de la impresora.

Hoja de datos de seguridad de materiales

hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html.

Las hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS) se pueden obtener en el sitio Web de HP en la dirección: www.hp.com/go/msds. Los clientes que no dispongan de acceso a Internet deberán ponerse en contacto con el centro de atención al cliente.

Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de devolución y reciclado de productos en muchos países, y colabora con algunos de los mayores centros de reciclado de productos electrónicos de todo el mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos.

Este producto de HP contiene plomo en las soldaduras, que puede precisar un tratamiento especial cuando llegue al final de su vida útil.

Información sobre eliminación de residuos destinada a particulares en la Unión Europea



Este símbolo incluido en el producto o en su embalaje indica que no se debe desechar junto al resto de residuos domésticos. En su lugar, el usuario debe responsabilizarse de eliminar los residuos y llevarlos a un punto de recogida destinado al reciclaje de los componentes eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclaje selectivos de este tipo de residuos contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar un reciclaje respetuoso con la salud y el medio ambiente. Para obtener más información sobre los lugares en que puede depositar los residuos para su reciclaje, póngase en contacto con la oficina municipal correspondiente, el servicio de eliminación de residuos o el comercio en el que haya adquirido el producto.

Para obtener más información sobre la devolución y el reciclaje de los productos HP, visite: www.hp.com/

Contenido

1	Bienvenido	3
	Búsqueda de información adicional	3
	Componentes de la impresora	5
	Accesorios disponibles	11
	Información sobre pilas	12
	Menús del Estudio fotográfico portátil	13
2	Preparación para imprimir	19
	Carga del papel	19
	Selección del mejor papel para el trabajo de impresión	19
	Carga del papel	20
	Inserción de cartuchos de impresión	21
	Conexión de la cámara	23
3	Conceptos básicos de impresión	25
	Impresión desde la cámara acoplada	25
	Visualización de imágenes para imprimir	25
	Ver imágenes	25
	Ver imágenes en una TV	26
	Mejora de la calidad de las imágenes	26
	Impresión de imágenes	27
	Impresión desde otros dispositivos	28
	Equipo	28
	Información sobre HP Image Zone y HP Instant Share	28
	Transferir imágenes al equipo	29
	Cámara con certificado PictBridge	29
	Imprimir desde una cámara con certificado PictBridge	29
	Dispositivos inalámbricos Bluetooth	30
	Realizar la conexión Bluetooth	30
	Imprimir desde un dispositivo Bluetooth	30
4	Mantenimiento y transporte de la impresora	31
	Limpieza y mantenimiento de la impresora	31
	Limpieza de la parte exterior de la impresora	31
	Limpieza del cartucho de impresión	31
	Limpieza de los contactos del cartucho de impresión	32
	Impresión de una página de prueba	33
	Alineación del cartucho de impresión	33
	Actualización del programa HP Photosmart	34
	Almacenamiento del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart y cartuchos de impresión	35
	Almacenamiento del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart	35
	Almacenamiento de cartuchos de impresión	35
	Mantenimiento de la calidad del papel fotográfico	35
	Almacenamiento del papel fotográfico	36
	Manipulación del papel fotográfico	36
	Transporte del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart	36

5	Solución de problemas	39
	Problemas con el hardware de la impresora	39
	Problemas de impresión	45
	Problemas de impresión con Bluetooth	49
	Mensajes de error	50
6	Especificaciones	53
	Requisitos del sistema	53
	Especificaciones de la impresora	53
7	Atención al cliente HP	57
	Atención telefónica al cliente de HP	57
	Realizar una llamada	58
	Servicio de reparación con devolución a HP (sólo Norteamérica)	58
	Opciones de la garantía adicional	58
	Índice	59

1 Bienvenido

Gracias por adquirir el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series. El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart es un innovador conjunto de cámara e impresora en un dispositivo de fácil manejo. HP Photosmart 420 series utiliza tecnologías Real Life de HP, tales como la eliminación de ojos rojos, para facilitar la obtención de impresiones de gran calidad independientemente de si se dispone de un equipo informático.



Nota Las referencias a la impresora en este manual se aplican a la parte del Estudio fotográfico portátil que no es la cámara.

En esta manual se explica cómo imprimir desde el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart sin conectarlo a un equipo. Para saber cómo imprimir desde el equipo, instale el programa HP Photosmart y visualice la Ayuda de la impresora en pantalla de HP Photosmart en el equipo. Si desea más información sobre la instalación del programa, consulte las instrucciones de configuración que se adjuntan con el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart.

Entre otras cosas, aprenderá a:



Crear bonitas impresiones sin bordes con sólo pulsar un botón. Consulte [Impresión de imágenes](#).



Mejorar la calidad de las imágenes gracias a tecnologías Real Life de HP como la eliminación automática de ojos rojos. Consulte [Mejora de la calidad de las imágenes](#).

Búsqueda de información adicional

Su nuevo Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series se suministra con la siguiente documentación:

- **Inicio rápido o Guía de configuración:** el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series se suministra con instrucciones de configuración que explican cómo configurarlo e instalar el programa HP Photosmart. El folleto *Inicio rápido* también incluye información sobre el funcionamiento básico de la cámara. El nombre del documento varía según el país o la región.
- **Manual del usuario de la impresora del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series:** el *Manual del usuario de la impresora* es el presente documento. En este manual se describen las funciones básicas del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart, se explica cómo utilizarla sin conectarla a un

equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de hardware. En ciertos países o regiones el *Manual del usuario* se suministra en formato electrónico en el CD del Manual del usuario de HP Photosmart.

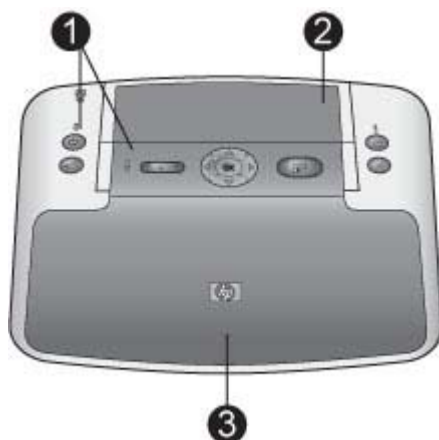
- **Ayuda de la impresora HP Photosmart:** en la Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart se explica cómo utilizar el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart con un equipo y se incluye información sobre la solución de problemas de software.
- **Manual del usuario de la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series:** en este manual se explica cómo utilizar la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart para realizar fotografías e incluye información sobre solución de problemas y mantenimiento. En algunos países o regiones la documentación de la cámara se suministra únicamente en formato electrónico en el CD del Manual del usuario de HP Photosmart. En dichos países o regiones el folleto *Inicio rápido* contiene instrucciones básicas impresas para los componentes de la cámara y la impresora.

Una vez que haya instalado el programa HP Photosmart en el equipo, podrá ver la Ayuda de la impresora en pantalla en su equipo:

- **PC con Windows:** en el menú **Inicio**, seleccione **Programas** (en Windows XP, seleccione **Todos los programas**) > **HP** > **HP Photosmart 420 series** > **Photosmart Help**.
- **Macintosh:** en el Finder, seleccione **Ayuda** > **Ayuda Mac** y, a continuación, seleccione **Biblioteca** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh**.

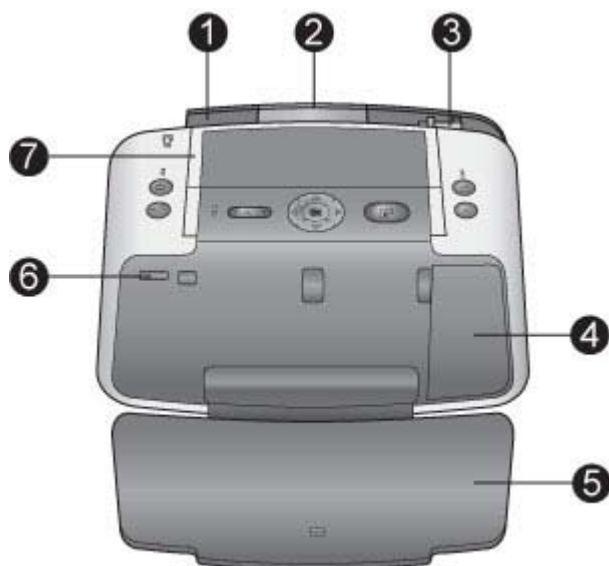
Componentes de la impresora

Esta sección contiene información únicamente sobre los componentes de la impresora del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series. Para obtener información sobre la cámara, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.



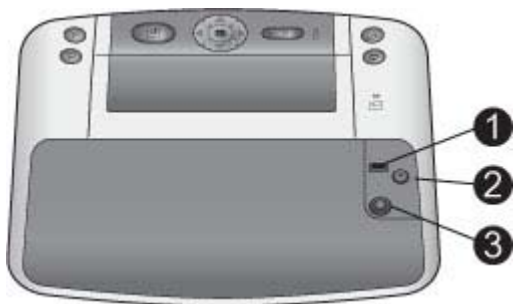
Vista frontal (cerrada)

1	Panel de control: controle las funciones básicas de la impresora desde aquí.
2	Cubierta de la base de acoplamiento para cámaras: ábrala para acoplar la cámara a la impresora.
3	Bandeja de salida: ábrala para imprimir, conectar una cámara digital con certificado PictBridge o el adaptador de impresora inalámbrico opcional Bluetooth de HP al puerto de la cámara situado en la parte delantera de la impresora. También debería estar abierta si desea utilizar el mando a distancia con la impresora.



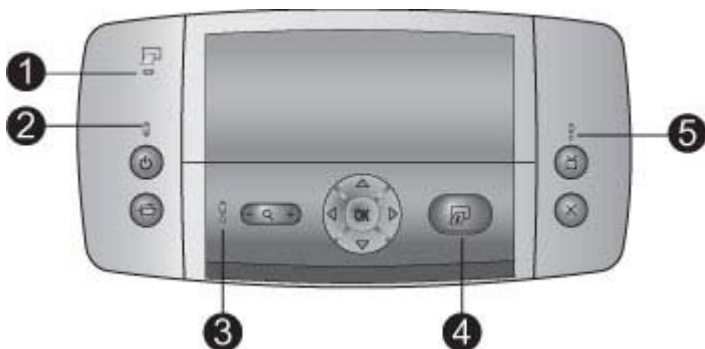
Vista frontal (abierta)

1	Bandeja de entrada: cargue el papel aquí.
2	Soporte extensible de la bandeja de entrada: extráigalo para colocar el papel.
3	Guía de anchura de papel: ajústela a la anchura del papel actual para la correcta colocación del mismo.
4	Puerta del cartucho de impresión: ábrala para insertar o extraer un cartucho de impresión.
5	Bandeja de salida (abierta): la impresora deposita las copias impresas aquí.
6	Puerto de la cámara: conecte una cámara digital con certificado PictBridge a este puerto o el adaptador de impresora inalámbrico opcional Bluetooth de HP.
7	Asa: despléguela para transportar la impresora.



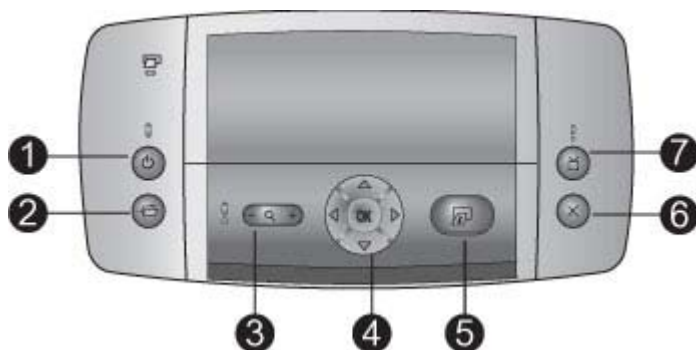
Parte posterior de la impresora

1	Puerto USB: conecte aquí la impresora a un equipo mediante el cable USB suministrado.
2	Puerto de vídeo: conecte aquí el cable de vídeo con el fin de utilizar la impresora para ver las imágenes en un televisor.
3	Conexión del cable de alimentación: conecte el cable de alimentación aquí.



Indicadores luminosos

1	Indicador luminoso de la pila de la impresora: en verde fijo si la pila opcional está instalada y completamente cargada; intermitente si la pila se está cargando.
2	Indicador luminoso de encendido: en verde fijo si la impresora está encendida; intermitente si la impresora se está encendiendo o apagando.
3	Indicador luminoso de estado: en rojo intermitente si existe algún error o se requiere alguna acción por parte del usuario. En la pantalla de imagen de la cámara aparece un mensaje de error donde se describe el problema.
4	Indicador luminoso de impresión: en verde fijo si la impresora está preparada para imprimir; en verde intermitente si la impresora está imprimiendo.
5	Indicador luminoso de estado de vídeo: en verde fijo si se visualizan imágenes en un monitor de televisión conectado.



Panel de control

1	Encendido: presione este botón para encender o apagar la impresora.
2	Guardar: presione este botón para transferir imágenes desde la cámara acoplada a un equipo conectado.
3	Zoom: presione Acercar para acceder al modo de zoom. Cada pulsación adicional aumenta el nivel de zoom. Al pulsar Acercar durante la visualización de viñetas, se muestra la imagen actual a tamaño completo. Si presiona Alejar durante la visualización de una imagen ampliada, se reducirá el nivel de zoom. Sin embargo, si presiona Alejar durante la visualización de una imagen a tamaño completo, podrá ver varias imágenes al mismo tiempo como viñetas.
4	Botones de desplazamiento: utilice las flechas para desplazarse por las imágenes o por los menús. Presione OK para abrir o cerrar un menú, o bien para seleccionar una opción de menú.
5	Impresión: presione este botón para imprimir la imagen actual. Cada pulsación adicional vuelve a imprimir la misma imagen.
6	Cancelar: presione este botón para detener una acción de impresión.
7	Vídeo: presione este botón para alternar entre la visualización de imágenes en un monitor de televisión conectado o en la pantalla de imagen de la cámara. La impresora debe estar conectada a un televisor mediante el cable de vídeo suministrado.



Pantalla resumen de todas las imágenes

1	Estado de HP Instant Share: muestra el número de imágenes (si hubiera) seleccionadas para la distribución mediante HP Instant Share. Para obtener más información, consulte el <i>Manual del usuario de la cámara</i> .
2	Estado de impresión DPOF: muestra el número de imágenes seleccionado en la cámara para la impresión DPOF.
3	Indicador de pila: muestra los niveles de carga de las pilas de la cámara (arriba) y de la pila interna opcional de HP Photosmart (abajo), si se ha instalado.
4	Área de mensajes: muestra los mensajes de la impresora.
5	Flechas de navegación: estas flechas indican que hay más imágenes a las que puede desplazarse pulsando ◀ o ▶ en el panel de control de la impresora.
6	Indicador de nivel de tinta: muestra el nivel de tinta del cartucho de impresión.



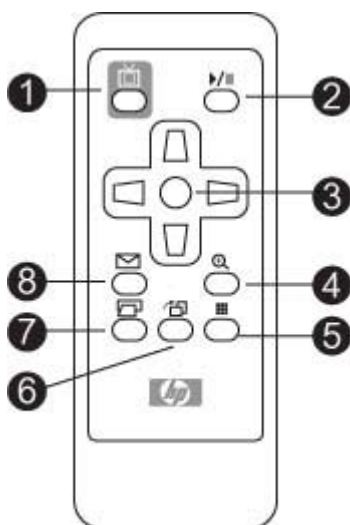
Pantalla de impresión de imágenes

1	Cuadro de impresión: muestra una marca de verificación y el número de copias que se van a imprimir de la imagen actual.
2	Número de índice: muestra el número de índice de la imagen actual y el número total de imágenes almacenadas en la cámara.



Compartimento de pila interna

1	Cubierta del compartimento de pila: abra esta cubierta de la parte inferior de la impresora para insertar la pila interna HP Photosmart opcional.
2	Pila interna de HP Photosmart: una pila completamente cargada dispone de carga suficiente para imprimir 75 imágenes aproximadamente. Deberá adquirir la pila aparte.
3	Compartimento de pila interna: inserte aquí la pila interna HP Photosmart opcional.
4	Botón del compartimento de pila: presione este botón para liberar la cubierta del compartimento.






Mando a distancia

1	Video : presione este botón para alternar entre la visualización de imágenes en un monitor de televisión conectado o en la pantalla de imagen de la cámara.
2	Play/Pause (Reproducción/Pausa) : presiónelo para alternar entre la visualización de imágenes como en una presentación con diapositivas, o bien de una en una.
3	Botones de desplazamiento : utilice las flechas para desplazarse por las imágenes o por los menús. Presione OK para abrir o cerrar un menú, o bien para seleccionar una opción de menú.
4	Acercar : presione este botón para acceder al modo de zoom. Cada pulsación adicional aumenta el nivel de zoom. Al pulsar Acercar durante la visualización de viñetas, se muestra la imagen actual a tamaño completo.
5	Alejar : si presiona Alejar durante la visualización de una imagen ampliada, se reducirá el nivel de zoom. Presione el botón Alejar durante la visualización de una imagen a tamaño completo para ver las imágenes como viñetas.
6	Rotar : presione este botón para rotar la imagen actual. Si la imagen actual es un videoclip, estará desactivado.
7	Imprimir : presione este botón para imprimir la imagen actual. Cada pulsación adicional vuelve a imprimir la misma imagen.
8	HP Instant Share : presione este botón para abrir el Menú Compartir de la cámara. Para obtener más información, consulte el <i>Manual del usuario de la cámara</i> .

Accesorios disponibles

Existen diversos accesorios disponibles para HP Photosmart 420 series que mejoran su transportabilidad para poder imprimir en cualquier momento y lugar. La apariencia de los accesorios puede ser diferente a la que aquí se muestra.

Para obtener información sobre los accesorios de la cámara, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.

Nombre de accesorio	Descripción
 Pila interna de HP Photosmart	<p>La pila interna HP Photosmart le permite llevar la impresora a cualquier lugar donde vaya.</p>
 Funda de transporte HP Photosmart para impresoras compactas	<p>La funda de transporte ligera y resistente de HP Photosmart para impresoras compactas tiene capacidad y protege todo lo necesario para una impresión rápida y sencilla.</p>
 Adaptador de impresora inalámbrico Bluetooth de HP	<p>El adaptador de impresora inalámbrico Bluetooth de HP se conecta al puerto de cámara situado en la parte delantera del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart y le permite utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth para imprimir.</p>

Información sobre pilas

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series se suministra con pilas para la cámara y el mando a distancia. La impresora también dispone de una pila interna opcional HP Photosmart que se vende por separado. Los indicadores luminosos de la pila del panel de control y la pantalla de imagen de la cámara muestran el estado de una pila interna HP Photosmart instalada, como se indica a continuación:

Estudio fotográfico portátil conectado a alimentación de ca

- El indicador luminoso de la batería está encendido si la pila está completamente cargada; si la pila se está cargando, aparece intermitente.
- La pantalla de imagen de la cámara muestra un icono de pila con un enchufe si la batería está completamente cargada y un icono animado si se está cargando.

Estudio fotográfico portátil con alimentación de la pila

- El indicador luminoso de pila de la impresora está apagado.
- La pantalla de imagen de la cámara no muestra nada si la pila está completamente cargada.
- La pantalla de imagen de la cámara muestra iconos para indicar los niveles de carga bajo, muy bajo y agotado. También aparecen mensajes en la pantalla de imagen.

Para obtener información sobre las pilas de la cámara, consulte el *Manual del usuario de la cámara* (incluido en la caja o en formato electrónico en el CD del Manual del usuario de HP Photosmart según el país o la región).

El mando a distancia del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart está pensado principalmente para manejar la impresora mientras se visualizan imágenes en un televisor conectado. El mando se suministra con una pila CR2025 que deberá instalar.



Para instalar la pila del mando a distancia:

1. Quite la cubierta del compartimento de la pila situado en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte la pila suministrada como se indica, con el lado positivo (+) hacia arriba.
3. Vuelva a colocar la cubierta en su sitio deslizándola.

Menús del Estudio fotográfico portátil

Los menús del Estudio fotográfico portátil incluyen varias funciones para la visualización e impresión de imágenes, la obtención de ayuda, etc. Al acceder a ellos, aparecen en la pantalla superpuestos a la imagen actual. Puede acceder a los menús del Estudio fotográfico portátil mediante la interfaz de fichas situada en la parte superior de la pantalla de imagen de la cámara. Cuando la cámara no está acoplada, los menús contienen opciones diferentes. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.



Fichas de los menús del Estudio fotográfico portátil

1	Menú Imprimir
2	Menú Reproducción
3	Menú Compartir
4	Menú Configurar
5	Menú Ayuda



Sugerencia Los menús del Estudio fotográfico portátil contienen diversos comandos y opciones útiles, aunque las funciones habituales, como la impresión, están disponibles mediante la simple pulsación de un botón en el panel de control de la impresora.

Para utilizar los menús del Estudio fotográfico portátil:

1. Inserte la cámara en la base de acoplamiento para cámaras situada en la parte superior de la impresora. Para obtener más información, consulte [Conexión de la cámara](#).
2. Presione **OK** en el panel de control de la impresora para acceder a los menús. El **Menú Imprimir** se muestra inicialmente.

Para desplazarse por los menús:

- Presione ◀ o ▶ en la impresora para desplazarse por los menús (que aparecen con forma de fichas a lo largo de la parte superior de la pantalla de imagen de la cámara). Presione ▲ o ▼ para acceder a las opciones situadas debajo de cada menú. Las opciones de menú a las que no es posible acceder aparecen atenuadas.
- Para seleccionar una opción, presione **OK**.
- Para cambiar a un menú diferente, presione ▲ hasta que la ficha del menú actual aparezca seleccionada; a continuación, presione ◀ o ▶ para desplazarse por las fichas de los menús.
- Para salir de los menús, seleccione **SALIR** en el menú actual y, a continuación, presione **OK**. También puede presionar ▲ hasta seleccionar la ficha del menú actual y, a continuación, presionar **OK**.

Los menús

● Menú Imprimir

- **Eliminar ojos rojos:** seleccione esta opción para eliminar los ojos rojos de la imagen actual. Si esta opción está desactivada, no se podrá seleccionar para la imagen actual.
 - **Imprimir todas:** seleccione esta opción para ver las opciones para imprimir todas las imágenes. Seleccione **Tamaño completo** y presione **OK** para imprimir todas las imágenes de la cámara, una imagen sin bordes por página. También puede seleccionar **2 fotografías por página**, **4 fotografías por página** o **Imprimir índice** para imprimir las imágenes con una de estas disposiciones alternativas. Para acceder a la ayuda sobre esta función, seleccione **Ayuda** y presione **OK**.
 - **Imprimir nuevas:** seleccione esta opción para ver todas las opciones para imprimir las imágenes nuevas. Seleccione **Tamaño completo** y presione **OK** para imprimir las imágenes nuevas tomadas desde la última vez que se acopló la cámara, una impresión por página. Seleccione **2 fotografías por página**, **4 fotografías por página** o **Imprimir índice** para imprimir las imágenes con una de estas disposiciones alternativas. Para acceder a la ayuda sobre esta función, seleccione **Ayuda** y presione **OK**.
 - **Fotografía para pasaporte:** seleccione esta opción para ver las opciones de Fotografía para pasaporte. Seleccione **2" x 2"**, **35 x 45 mm**, **25,4 x 36,4 mm**, **36,4 x 50,8 mm** o **45 x 55 mm** como tamaño de la fotografía para pasaporte y, a continuación, presione **OK**. Para obtener más información, consulte [Para imprimir fotografías para pasaporte:](#). Para acceder a la ayuda sobre esta función, seleccione **Ayuda** y presione **OK**. Esta opción estará desactivada si no está viendo imágenes actualmente.
 - **Imprimir página de prueba:** seleccione esta opción para imprimir una página de prueba que contiene información sobre la impresora que puede ayudarle a solucionar cualquier problema. Para obtener más información, consulte [Impresión de una página de prueba](#).
 - **Limpiar cartucho:** seleccione esta opción para limpiar el cartucho de impresión. Para obtener más información, consulte [Limpieza del cartucho de impresión](#).
 - **Alinear cartucho:** seleccione esta opción para alinear el cartucho de impresión. Para obtener más información, consulte [Alineación del cartucho de impresión](#).
 - **SALIR:** seleccione esta opción y presione **OK** para salir del menú actual.
- ### ● Menú Reproducción:
- para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
- **Eliminar:** presione este botón para ver las distintas opciones de eliminación. Puede eliminar la imagen actual o todas las imágenes de la cámara. Esta opción también permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria (si hubiera).
 - **Eliminar ojos rojos:** seleccione esta opción para eliminar los ojos rojos de la imagen actual. Si esta opción está desactivada, no se podrá seleccionar para la imagen actual.
 - **Rotar:** seleccione esta opción para rotar la imagen actual. Esta opción está desactivada si no está viendo ninguna imagen o si la imagen actual es un videoclip.

- **Grabar audio:** esta opción está desactivada cuando la cámara está en la base de acoplamiento para cámaras. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
- **SALIR:** seleccione esta opción y presione **OK** para salir del menú actual.
- **Menú Compartir:** seleccione esta opción para acceder a las funciones de HP Instant Share disponibles en la cámara. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **Imprimir 1 copia:** esta opción está desactivada cuando la cámara está en la base de acoplamiento para cámaras. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **Imprimir 2 copias:** esta opción está desactivada cuando la cámara está en la base de acoplamiento para cámaras. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **Conf. HP Instant Share:** seleccione esta opción para configurar HP Instant Share en la cámara. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **SALIR:** seleccione esta opción y presione **OK** para salir del menú actual.
- **Menú Configurar:** para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **Brillo de pantalla:** seleccione **Bajo**, **Mediano** o **Alto** para cambiar el contraste de la pantalla de modo que se adecúe a las condiciones de visualización actuales. Para aumentar la duración de las pilas de la cámara, establezca este ajuste como **Bajo**.
 - **Sonidos de la cámara:** seleccione esta opción para activar o desactivar los sonidos de la cámara. Se trata de sonidos que emite la cámara al hacer una fotografía, encender la cámara o presionar un botón.
 - **Vista en directo:** seleccione esta opción para configurar la opción Vista en directo de la cámara como **Vista en directo activada** o **Vista en directo desact.** Permite determinar si la cámara muestra una imagen en directo o no al encender la cámara. Esta opción es funcional y sólo está disponible cuando la cámara no está acoplada.
 - **Fecha y hora:** seleccione esta opción para cambiar la fecha y la hora de la cámara.
 - **Configuración USB:** seleccione esta opción para configurar la cámara de modo que aparezca como **Cámara digital** o como **Unidad de disco** al conectarla directamente a un equipo mediante un cable USB. Cuando la cámara está en la base de acoplamiento, siempre aparece como cámara digital y no se puede acceder a ella desde el equipo.
 - **Configuración TV:** seleccione esta opción para cambiar la señal de vídeo enviada a un televisor conectado a **NTSC** o **PAL**. La cámara está ajustada para enviar una señal de vídeo NTSC o PAL según el idioma y la región seleccionados al configurar la cámara. El formato NTSC se utiliza principalmente en América del Norte, parte de Sudamérica, Japón, Corea y Taiwan. Sin embargo, el formato PAL se utiliza principalmente en Europa, Uruguay, Paraguay, Argentina y parte de Asia. Si el televisor acepta una señal de vídeo diferente del ajuste habitual correspondiente a la región en la que se encuentra, cambie aquí el ajuste.
 - **Idioma** (mostrado con iconos de banderas): seleccione esta opción para cambiar el ajuste de idioma.

- **Mover imágs. a tarjeta:** seleccione esta opción para mover imágenes de la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria insertada en ella. Al instalar una tarjeta de memoria en la cámara, todas las imágenes se almacenan únicamente en la tarjeta y no se podrá ver ninguna imagen guardada en la memoria interna hasta que no saque la tarjeta. Si desea transferir todas las imágenes de la cámara al PC, primero debe mover las imágenes de la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria mediante esta opción. Esta opción está desactivada si no hay ninguna imagen en la memoria interna o no hay ninguna tarjeta en la cámara.
- **SALIR:** seleccione esta opción y presione **OK** para salir del menú actual.
- **Menú Ayuda:** para obtener más ayuda con la cámara, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
 - **Diez consejos para imprimir:** seleccione esta opción para leer los diez consejos para imprimir.
 - **Accesorios de impresora:** seleccione esta opción para obtener información sobre los accesorios disponibles para la impresora.
 - **Panel control impres.:** permite obtener más información sobre el uso del panel de control de la impresora.
 - **Cartucho de impresión:** seleccione esta opción para conocer más información sobre los cartuchos de impresión.
 - **Cargando papel:** Seleccione esta opción para obtener más información sobre la carga de papel.
 - **Eliminando atascos de papel:** Seleccione esta opción para aprender a eliminar atascos de papel.
 - **Cámaras PictBridge:** Seleccione esta opción para obtener más información sobre el uso de las cámaras PictBridge con la impresora.
 - **Conectando a una televisión:** seleccione esta opción para obtener información sobre la conexión de una impresora a un televisor.
 - **Guardando imágenes:** seleccione esta opción para obtener información sobre el almacenamiento de imágenes en un equipo conectado.
 - **Pila de la impresora:** seleccione esta opción para obtener más información sobre el uso de la pila interna HP Photosmart opcional con la impresora.
 - **Viajando con la impresora:** seleccione esta opción para leer consejos sobre el transporte de la impresora.
 - **Cómo obtener asistencia:** seleccione esta opción para saber cómo obtener ayuda con la impresora.
 - **SALIR:** seleccione esta opción y presione **OK** para salir del menú actual.

2 Preparación para imprimir

Antes de empezar a imprimir, deberá familiarizarse con algunos procedimientos sencillos:

- Cargar papel (consulte [Carga del papel](#))
- Insertar cartuchos de impresión (consulte [Inserción de cartuchos de impresión](#))
- Conectar la cámara (consulte [Conexión de la cámara](#))

Antes de poder imprimir, deberá cargar papel, insertar un cartucho de impresión y conectar una cámara que contenga imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Carga del papel

Aprenda a elegir el papel adecuado para su impresión y a cargarlo en la bandeja de entrada.

Selección del mejor papel para el trabajo de impresión

Si desea obtener una lista de los tipos de papel HP diseñados para inyección de tinta que hay disponibles, o para adquirir suministros, visite:

- www.hpshopping.com (EE.UU.)
- www.hpshopping.ca (Canadá)
- www.hp.com/eur/hpoptions (Europa)
- www.hp.com (Todas las demás regiones y países)

Para obtener los mejores resultados de la impresora, elija papel fotográfico HP de alta calidad.

Para imprimir	Utilice este papel
Copias y ampliaciones de gran calidad y duración, fotografías para pasaportes y fotografías para plastificar	Papel fotográfico HP Premium Plus
Imágenes de media a alta resolución obtenidas mediante escáneres o cámaras digitales	Papel fotográfico HP Premium
Copias ocasionales y empresariales	Papel fotográfico HP Papel fotográfico HP de uso diario

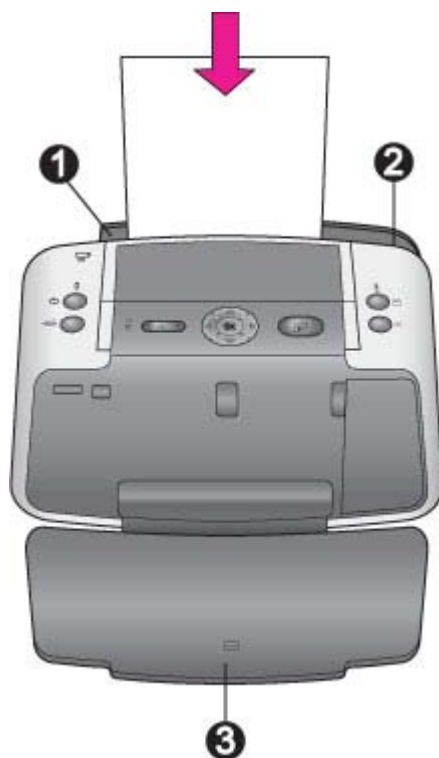
Para mantener el papel en buenas condiciones para imprimir:

- Guarde el papel que no vaya a utilizar en su paquete original.
- Mantenga el papel en posición horizontal en un lugar fresco y seco. Si se doblan las esquinas, coloque el papel en una bolsa de plástico y dóblelo en la dirección opuesta hasta que quede plano.
- Sostenga el papel fotográfico por los bordes para evitar mancharlo.

Carga del papel

Sugerencias para cargar papel:

- Puede imprimir en papel fotográfico, tarjetas de índice o tarjetas con tamaño L.
- Antes de cargar papel, extraiga la guía de anchura de papel para dejar espacio al papel.
- Cargue sólo un tipo y tamaño de papel a la vez. No mezcle tipos o tamaños de papel en la bandeja de entrada.
- No cargue más de 10 hojas de papel fotográfico de 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas) para impresión panorámica (sólo es posible al imprimir desde un equipo). Si carga más de diez hojas, pueden producirse problemas de alimentación del papel.



1	Bandeja de entrada
2	Guía de anchura de papel
3	Bandeja de salida

Para cargar el papel:

1. Abra la bandeja de salida. La bandeja de entrada se abrirá automáticamente.
2. Cargue hasta 20 hojas de papel con la cara impresa o satinada orientada hacia la parte delantera de la impresora. Si está utilizando papel con pestañas, insértelo de modo que el extremo de la pestaña se introduzca al final.
3. Mueva la guía de anchura de papel para que se ajuste perfectamente al borde del papel, sin doblarlo.

Inserción de cartuchos de impresión

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series puede imprimir en color y en blanco y negro. HP ofrece diversos tipos de cartuchos de impresión, por lo que puede elegir el mejor cartucho para el proyecto. El número de cartucho varía en función del país/región. Elija el número de cartucho adecuado para su país/región.



Nota Los números de los cartuchos que se pueden utilizar con esta impresora aparecen en la contraportada del ejemplar impreso del *Manual del usuario de la impresora*. Si ya ha utilizado la impresora varias veces, también encontrará los números de cartucho en el programa HP Photosmart. **Usuarios de Windows:** haga clic con el botón secundario del ratón en el icono HP Digital Imaging Monitor situado en el extremo derecho de la barra de tareas de Windows y seleccione **Launch/Show HP Solution Center** (Iniciar/Mostrar Centro de soluciones HP). Haga clic en **Settings** (Configuración) y seleccione **Print Settings** (Configuración de la impresora) > **Printer Toolbox** (Caja de herramientas de la impresora). Haga clic en la ficha **Estimated Ink Levels** (Niveles de tinta estimados) y, a continuación, haga clic en **Print Cartridge Information** (Información sobre cartucho de impresión). **Usuarios de Macintosh:** haga clic en **HP Image Zone** en la base de acoplamiento. Seleccione **Maintain Printer** (Mantener impresora) en el menú emergente **Settings** (Configuración). Haga clic en **Utilities** (Utilidades) y, a continuación, seleccione **Supplies** (Consumibles) en el menú emergente.

Las tintas HP Vivera ofrecen una calidad de impresión de gran realismo y una extraordinaria resistencia al desvanecimiento, lo que se traduce en colores vivos y duraderos. Las tintas HP Vivera se han formulado y probado científicamente para conseguir la mejor calidad, pureza y resistencia al desvanecimiento.

Para obtener resultados óptimos de impresión, HP recomienda utilizar únicamente cartuchos de impresión originales HP. Los cartuchos originales de HP se han diseñado y probado con impresoras HP para que obtenga resultados excelentes de forma constante.

Uso del cartucho de impresión más adecuado

Para imprimir...	Inserte uno de estos cartuchos de impresión en el soporte
Impresiones a todo color	HP de tres colores (7 ml)
	HP de tres colores (14 ml)
Impresiones en blanco y negro	HP gris para fotos
Fotografías en sepia o de época	HP de tres colores (7 ml)
	HP de tres colores (14 ml)
Texto y dibujos de línea en color	HP de tres colores (7 ml)
	HP de tres colores (14 ml)



Precaución Asegúrese de utilizar el cartucho adecuado. HP no puede garantizar la calidad y fiabilidad de tintas de otras marcas. La asistencia técnica o reparación de la impresora necesarias como consecuencia de fallos o daños derivados del uso de tinta que no sea de HP no estarán cubiertas por la garantía.

Para obtener una mayor calidad de impresión, HP le recomienda instalar todos los cartuchos de impresión antes de la fecha que figura en la caja.



Retirada de la cinta rosa:



No tocar aquí

Preparación de la impresora y el cartucho:

1. Asegúrese de que la alimentación está conectada y de que se ha retirado el cartón del interior de la impresora.
2. Abra la puerta de acceso a los cartuchos de impresión de la impresora.
3. Retire la cinta rosa brillante del cartucho de impresión.



Insertión del cartucho:

1. Si va a sustituir un cartucho, presiónelo y tire de él hacia fuera del soporte para extraerlo.
2. Sostenga el cartucho de sustitución con la etiqueta en la parte superior. Deslice el cartucho ligeramente hacia arriba en el soporte para que los contactos de color de cobre se introduzcan primero. Presione el cartucho hasta que éste encaje en su sitio.
3. Cierre la tapa de acceso a los cartuchos de impresión.

La pantalla de imagen de la cámara muestra un icono con el nivel de tinta aproximado del cartucho instalado (100–66%, 65–33% o 32–0%). Si el cartucho no es un auténtico cartucho HP, no aparecerá ningún icono de nivel de tinta.

Cada vez que instale o sustituya un cartucho de impresión, aparecerá un mensaje en la pantalla de imagen de la cámara en el que se le pedirá que cargue papel normal para que la impresora pueda alinear el cartucho. Esto garantiza impresiones de alta calidad.

Alineación del cartucho:

1. Cargue papel en la bandeja de entrada y presione el botón **OK**.
2. Siga las instrucciones en pantalla para alinear el cartucho.

Consulte [Alineación del cartucho de impresión](#).

Siempre que extraiga un cartucho de impresión de la impresora, guárdelo en el protector. El protector de cartuchos evita que se seque la tinta. Si no se guarda el cartucho correctamente, puede que éste no funcione debidamente.

En algunos países/regiones, el protector de cartuchos no se incluye con la impresora, sino con el cartucho de impresión gris de HP que puede adquirirse por separado. En otros países/regiones, el protector se incluye con la impresora.

Almacenamiento del cartucho cuando no esté en la impresora:

- Para insertar un cartucho en el protector, introdúzcalo ligeramente inclinado en ángulo y encájelo en su sitio.

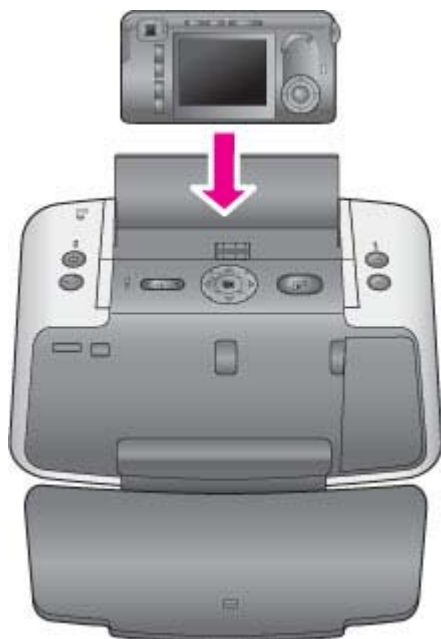


Conexión de la cámara

Para imprimir imágenes tomadas con la cámara, deberá acoplar la cámara a la impresora.



Nota También puede conectar una cámara con certificado PictBridge al puerto de cámara situado en la parte delantera de la impresora (mediante el cable USB suministrado con la cámara con certificado PictBridge) e imprimir imágenes desde ella; sin embargo, no podrá tener conectada la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series en la base de acoplamiento para cámaras y una segunda cámara PictBridge al puerto de cámara al mismo tiempo.



Acoplamiento de la cámara a la impresora:

1. Abra la cubierta de la base de acoplamiento para cámaras, si es necesario.
2. Sujete la cámara de modo que la pantalla de imagen quede orientada hacia sí y la parte inferior de la cámara hacia abajo.
3. Asegúrese de que la cámara está apagada.
4. Presione la cámara en la base de acoplamiento de modo que la lengüeta del conector de la base de acoplamiento encaje en la ranura del conector situada en la parte inferior de la cámara.
5. En la mayoría de los casos, al acoplar la cámara, se encienden la cámara y la impresora. Si no es así, presione el botón **Encendido** del panel de control de la impresora.



Nota Mientras la cámara está acoplada, la pantalla de imagen se atenúa transcurridos ocho minutos sin actividad. La pantalla de imagen vuelve a encenderse si se envía un trabajo de impresión desde un equipo o dispositivo conectado con la tecnología inalámbrica Bluetooth, o bien si se presiona un botón del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart. Transcurridos diez minutos de inactividad, la pantalla de imagen se apaga por completo. Para activar la pantalla, presione el botón **Encendido** del panel de control de la impresora.

3 Conceptos básicos de impresión

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series permite generar copias extraordinarias sin necesidad de utilizar un equipo informático. Después de configurar la impresora según las instrucciones incluidas en el embalaje, le quedan muy pocas tareas que realizar para imprimir sus imágenes. Esta sección explica los siguientes temas:

- [Impresión desde la cámara acoplada](#)
- [Impresión desde otros dispositivos](#)



Nota En las instrucciones siguientes, utilice siempre los botones del panel de control de la impresora a menos que se indique lo contrario. Asimismo, tenga en cuenta que la mayoría de los botones de la cámara están desactivados cuando ésta se encuentra en la base de acoplamiento para cámaras. La única excepción es el interruptor **ON/OFF** de la cámara que sólo permite apagar la cámara.

Impresión desde la cámara acoplada

La impresión de imágenes directamente desde la cámara acoplada resulta el método más fácil y rápido de convertir las imágenes digitales en copias excepcionales. Esta sección explica los siguientes temas:

- [Visualización de imágenes para imprimir](#)
- [Mejora de la calidad de las imágenes](#)
- [Impresión de imágenes](#)

Visualización de imágenes para imprimir

Las imágenes se pueden examinar e imprimir desde la pantalla de imagen de la cámara o en un monitor de televisión (tras conectar la impresora al monitor con el cable de vídeo suministrado).

Ver imágenes

Para seleccionar las imágenes que desea imprimir, utilice el panel de control de la impresora o el mando a distancia que se incluye en la caja. Asegúrese de que haya imágenes en la memoria interna de la cámara, en una tarjeta de memoria opcional y de que la cámara esté en la base de acoplamiento.

Para ver las imágenes de una en una:

→ Para examinar las imágenes de la cámara, presione ◀ o ▶ en el panel de control de la impresora.

Para ver imágenes como viñetas:

1. Si desea ver las imágenes como viñetas, presione el botón **Alejar** en el panel de control de la impresora.

2. Examine las viñetas pulsando los botones de flecha del panel de control de la impresora. La imagen actual aparece resaltada.
3. Ahora podrá:
 - Presionar **OK** para salir de la vista de viñetas y ver la imagen seleccionada a tamaño completo.
 - Presionar **Imprimir** para imprimir la imagen resaltada.

Ver imágenes en una TV

Puede conectar HP Photosmart 420 series a un monitor de televisión para ver y seleccionar las imágenes que desea imprimir.

Para ver las imágenes en un televisor

1. Conecte la impresora al monitor de televisión mediante el cable de vídeo suministrado.
2. Encienda el monitor de televisión y cambie el ajuste para recibir la entrada de la señal desde el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
3. Presione el botón **Vídeo** del panel de control de la impresora.
4. Para examinar las imágenes, presione los botones de flecha de la impresora o del mando a distancia. Para ver las imágenes en una presentación con diapositivas automática, presione el botón **Reproducción/Pausa** del mando a distancia. Vuelva a presionar **Reproducción/Pausa** para volver a ver las imágenes de una en una. Para obtener más información sobre el mando a distancia, consulte [Mando a distancia](#).

Mejora de la calidad de las imágenes

El Estudio fotográfico HP Photosmart 420 series ofrece una gran variedad de preferencias y tecnologías Real Life de HP que permiten mejorar la calidad de las imágenes. Los ajustes, con la excepción de **Eliminar ojos rojos**, no modifican la imagen original. Sólo afectan a la impresión.

Para eliminar los ojos rojos de las imágenes:

1. Durante la visualización de las imágenes, presione **OK**.
2. Seleccione **Eliminar ojos rojos** en el **Menú Imprimir** y, a continuación, presione **OK**. También puede seleccionar **Eliminar ojos rojos** en el **Menú Reproducción**. Siga las indicaciones que aparecen en la pantalla de imagen de la cámara para **Ver cambios**, **Guardar cambios** o **Cancelar**.

Para aplicar el zoom y recortar una imagen

1. Durante la visualización de una imagen a tamaño normal, presione **Acercar**. Si desea aumentar el nivel de zoom, presione **Acercar** varias veces. Un cuadro de recorte muestra la parte de la imagen que se imprimirá. En caso de que la calidad de impresión no vaya a ser aceptable con el nivel de zoom actual, aparecerá una advertencia. En este caso el cuadro de recorte pasa de verde a

- amarillo para avisarle. Presione **Alejar** para disminuir el nivel de zoom de una imagen ampliada, o bien presione **OK** para volver rápidamente a la vista normal.
2. Presione los botones de flecha para desplazar el cuadro de recorte por la imagen ampliada, según sea necesario.



Nota Si desea imprimir varias copias de una imagen ampliada, presione **Imprimir** tantas veces como desee mientras la imagen esté ampliada. Si la imagen vuelve a su tamaño normal, deberá volver a aplicarle el zoom para imprimir con la vista ampliada.

Impresión de imágenes

En esta sección se describen algunas de las tareas de impresión más habituales. Antes de intentar imprimir, asegúrese de haber cargado papel fotográfico, insertado un cartucho de impresión y colocado la cámara en la base de acoplamiento para cámaras.



Nota No desacople la cámara durante la impresión. Si lo hace, se cancelarán todos los trabajos de impresión.

Para imprimir la imagen actual:

1. Presione ◀ o ▶ para buscar la fotografía que desea imprimir.
2. Presione el botón **Imprimir** una vez para cada copia de la imagen actual que desee imprimir. Si desea cancelar el trabajo de impresión en curso, presione **Cancelar**.

Para imprimir únicamente imágenes nuevas:



Nota Se consideran imágenes nuevas aquellas imágenes tomadas desde que se acopló la cámara por última vez.


1. Presione **OK** para ver el **Menú Imprimir**.
2. Presione ▼ para seleccionar **Imprimir nuevas** y, a continuación, presione **OK**.
3. Para seleccionar una distribución de página, presione ▼ y, a continuación, **OK**.

Para imprimir todas las imágenes:

1. Presione **OK** para ver el **Menú Imprimir**.
2. Presione ▼ para seleccionar **Imprimir todas** y, a continuación, presione **OK**.
3. Para seleccionar una distribución de página, presione ▼ y, a continuación, **OK**.

Para imprimir fotografías para pasaporte:

1. Presione ◀ o ▶ para desplazarse a la fotografía que desea imprimir como fotografía para pasaporte.
2. Presione **OK** para ver el **Menú Imprimir**.
3. Presione ▼ para seleccionar **Fotografía para pasaporte** y, a continuación, presione **OK**.

4. Presione  para seleccionar uno de los tamaños de fotografía para pasaporte siguientes:
 - 2 x 2 pulgadas
 - 35 x 45 mm
 - 25,4 x 36,4 mm
 - 36,4 x 50,8 mm
 - 45 x 55 mm
5. Presione **OK**. La imagen actual se visualiza con un cuadro de recorte que muestra la parte de la imagen que se utilizará al imprimir.
6. Presione los botones de flecha para desplazar el cuadro de recorte por la imagen, según sea necesario. El cuadro de recorte muestra la parte de la imagen que se imprimirá. Para aumentar o disminuir el nivel de zoom, presione los botones de **Zoom**.
7. Presione **Impresión**. La imagen actual se imprime tantas veces como quepa en una hoja de papel fotográfico cargado en la impresora.

Impresión desde otros dispositivos

Utilice la impresora con otros dispositivos y para compartir imágenes con amigos y familiares. Puede imprimir desde:

- Equipos (consulte [Equipo](#))
- Cámaras digitales con certificado PictBridge (consulte [Cámara con certificado PictBridge](#))
- Dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth (consulte [Dispositivos inalámbricos Bluetooth](#))

Equipo

Antes de poder utilizar las imágenes con el programa HP Photosmart que permite imprimir desde un equipo, deberá transferirlas a éste. Para obtener más información, consulte [Transferir imágenes al equipo](#).

Si desea más información sobre la instalación del programa HP Photosmart, consulte las instrucciones de configuración que se adjuntan en el embalaje de la impresora. El programa HP Photosmart incluye la interfaz que aparece siempre que se imprime desde un equipo.

No se olvide de descargar la actualización más reciente del programa cada dos meses para asegurarse de disponer de las funciones y mejoras más recientes. Para obtener más información, consulte [Actualización del programa HP Photosmart](#).



Nota La Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart ofrece información adicional sobre los distintos ajustes de impresión disponibles al imprimir desde un equipo. Para saber cómo acceder a la ayuda en pantalla, consulte [Búsqueda de información adicional](#).

Información sobre HP Image Zone y HP Instant Share

HP Image Zone le permite:

- Utilizar las imágenes para proyectos creativos, tales como álbumes de recortes, tarjetas de felicitación y transferencias con plancha.
- Organizar las imágenes en álbumes y buscar por palabra clave y fechas (sólo Windows).
- Editar y mejorar las imágenes añadiendo texto o realizando correcciones de color.
- Compartir las imágenes de forma electrónica mediante HP Instant Share con amigos y familiares.

Para obtener más información sobre HP Image Zone, consulte la ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart.

Utilice HP Instant Share para compartir imágenes con amigos y familiares a través del correo electrónico, álbumes en línea o un servicio de acabado de fotografías en línea. La impresora debe estar conectada con un cable USB a un equipo con acceso a Internet y tener instalado todo el software de HP. Si intenta utilizar HP Instant Share y no tiene instalado o configurado el software necesario, aparecerá un mensaje en el que se le indicarán los pasos necesarios que debe seguir. Para obtener más información sobre HP Instant Share, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.

Transferir imágenes al equipo

Puede transferir imágenes a un equipo desde HP Photosmart 420 series si ha configurado una conexión USB entre los dos dispositivos y ha instalado el programa HP Photosmart. Para obtener más información, consulte las instrucciones de configuración incluidas en la caja. Deberá transferir las imágenes al equipo para poder utilizarlas en programas de edición de imágenes, como HP Image Zone.

Para transferir imágenes a un equipo:

1. Si la cámara está encendida, apáguela.
2. Acople la cámara a la parte superior de la impresora.
3. Presione **Guardar**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en el equipo.

Cámara con certificado PictBridge

Es posible imprimir imágenes conectando una cámara digital con certificado PictBridge directamente al puerto de cámara de la impresora mediante un cable USB. Al imprimir desde una cámara digital, la impresora utiliza los ajustes seleccionados en la cámara. Si desea más información, consulte la documentación que se adjunta con la cámara.

Imprimir desde una cámara con certificado PictBridge

El uso de una cámara con certificado PictBridge con la impresora resulta fácil y rápido.



Nota Antes de conectar una segunda cámara con certificado PictBridge al puerto de la cámara, asegúrese de que la cámara del Estudio fotográfico portátil no está acoplada. No puede haber más de una cámara conectada al mismo tiempo.

Para imprimir mediante una cámara con certificado PictBridge:

1. Encienda la cámara digital con certificado PictBridge y seleccione las imágenes que desea imprimir.
2. Cargue papel fotográfico en la impresora.
3. Asegúrese de que la cámara se encuentra en el modo PictBridge; a continuación, conéctela al puerto de la cámara situado en la **parte delantera** de la impresora a través del cable USB suministrado con la cámara con certificado PictBridge.

Una vez que la impresora reconozca la cámara con certificado PictBridge, se imprimirán automáticamente las imágenes seleccionadas.

Dispositivos inalámbricos Bluetooth

También puede imprimir desde dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth, como cámaras digitales, dispositivos PDA, equipos portátiles y teléfonos móviles. Para obtener más información, consulte la Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart y la documentación que se adjunta con el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Realizar la conexión Bluetooth

Para utilizar la conectividad Bluetooth, todos los dispositivos deben tener instalados el hardware y el software necesarios. Además, necesitará conectar un adaptador de impresora inalámbrico Bluetooth de HP al puerto de la cámara situado en la parte frontal de la impresora. El adaptador se encuentra disponible por separado. Si desea más información, consulte la documentación que se adjunta con el adaptador.

Imprimir desde un dispositivo Bluetooth

El procedimiento básico para imprimir desde cualquier dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth es el mismo:

Para imprimir desde un dispositivo Bluetooth

1. Inicie en el dispositivo la búsqueda de impresoras con Bluetooth disponibles.
2. Seleccione la impresora cuando aparezca en el dispositivo.
3. Imprima.

Para obtener instrucciones detalladas, consulte la documentación que se adjunta con el dispositivo.

4 Mantenimiento y transporte de la impresora

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series apenas necesita mantenimiento. Siga las directrices de este capítulo para prolongar la vida útil de la impresora y los suministros de impresión, y garantizar que las copias impresas siempre sean de máxima calidad.

Para obtener información sobre el mantenimiento de la cámara HP Photosmart 420 series, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.

Limpieza y mantenimiento de la impresora

Mantenga la impresora y los cartuchos de impresión limpios y en buen estado con los sencillos procedimientos que se indican en esta sección.

Limpieza de la parte exterior de la impresora

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la parte posterior de la misma.
2. Si ha instalado la pila interna HP Photosmart opcional en la impresora, extráigala y, a continuación, vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la pila.
3. Limpie el exterior de la impresora con un paño suave ligeramente humedecido en agua.



Precaución 1 No utilice ningún producto de limpieza. Los detergentes y productos de limpieza domésticos podrían dañar el acabado de la impresora.

Precaución 2 No limpie el interior de la impresora. Evite la penetración de líquidos en el interior.

Limpieza del cartucho de impresión

Si observa líneas blancas o rayas de un único color en las copias, es posible que sea necesario limpiar el cartucho de impresión. No limpie el cartucho con más frecuencia de lo necesario, ya que la limpieza consume tinta.

1. Asegúrese de que la cámara está en la base de acoplamiento para cámaras.
2. Presione **OK** para ver las fichas de los menús.
3. Seleccione **Limpiar cartucho** y después presione **OK**.
4. Según las instrucciones que aparecen en la pantalla de imagen de la cámara, cargue papel para que la impresora pueda imprimir una página de prueba después de limpiar el cartucho. Utilice papel normal o fichas para reservar el papel fotográfico.
5. Presione **OK** para iniciar la limpieza del cartucho de impresión.

6. Cuando la impresora finalice la limpieza del cartucho e imprima una página de prueba, compruebe dicha página y seleccione las siguientes opciones:
 - Si la página de prueba presenta rayas blancas o faltan colores, limpie de nuevo el cartucho de impresión. Seleccione **Sí** en la pantalla de imagen de la cámara y, a continuación, presione **OK**.
 - Si la calidad de impresión de la página de prueba es buena, seleccione **Cancelar** en la pantalla de imagen y después presione **OK**.

Puede limpiar el cartucho hasta tres veces. Cada limpieza es más minuciosa y emplea mayor cantidad de tinta.

Si completa los tres niveles de limpieza utilizando este procedimiento y aún así nota rayas blancas o faltan colores en la página de prueba, puede que necesite limpiar los contactos de color cobre del cartucho de impresión. Para obtener más información, consulte [Limpieza de los contactos del cartucho de impresión](#).



Nota Si el cartucho o la impresora se han caído al suelo recientemente, puede que en sus impresiones también aparezcan rayas blancas o que falten colores. Este problema es temporal y se soluciona en 24 horas.

Limpieza de los contactos del cartucho de impresión

Si utiliza la impresora en un entorno con polvo, los contactos de color cobre podrían acumular suciedad y ocasionar problemas de impresión.

Para limpiar los contactos de los cartuchos de impresión:

1. Reúna los siguientes elementos para limpiar los contactos:
 - Agua destilada (agua del grifo puede que contenga contaminantes que pueden dañar el cartucho de impresión)
 - Material limpio, seco y que no suelte pelusas que puedan pegarse al cartucho de impresión
2. Abra la puerta del cartucho de impresión.
3. Extraiga el cartucho de impresión y sitúelo sobre una hoja de papel con la placa de los inyectores de tinta orientada hacia arriba. Tenga cuidado de no tocar con los dedos los contactos de color cobre o la placa de los inyectores de tinta.



Precaución No deje el cartucho de impresión fuera de la impresora durante más de 30 minutos. Los inyectores de tinta que permanecen al descubierto durante más de 30 minutos podrán secarse y ocasionar problemas de impresión.

4. Humedezca un bastoncillo de algodón con agua destilada y exprima el exceso de agua de la misma.
5. Limpie suavemente los contactos de color cobre con una torunda de algodón.



Precaución No toque el inyector de tinta. Tocar el inyector de tinta puede producir obstrucciones, error de la tinta y fallos de las conexiones eléctricas.

6. Repita los pasos 4 y 5 hasta que el algodón no se manche.
7. Inserte el cartucho de impresión en la impresora y cierre la puerta del compartimento.

Impresión de una página de prueba

Puede imprimir una página de prueba que contenga información de utilidad sobre el cartucho de impresión, el número de serie y otros aspectos del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart.

1. Asegúrese de que la cámara está en la base de acoplamiento para cámaras.
2. Cargue papel en la bandeja de entrada. Utilice papel normal o fichas para reservar el papel fotográfico.
3. Presione **OK** para ver los menús.
4. Seleccione **Imprimir página de prueba** y, a continuación, presione **OK**.

Alineación del cartucho de impresión

La primera vez que instale un cartucho de impresión en la impresora, ésta lo alineará automáticamente. No obstante, si los colores de las impresiones no están alineados, o si la página de alineación no se imprime correctamente al instalar un nuevo cartucho, siga este procedimiento para alinear el cartucho de impresión.

1. Presione **OK** para ver las fichas de los menús.
2. Seleccione **Alinear cartucho** y después presione **OK**.
3. En la pantalla de imagen de la cámara aparece un mensaje en el que se le recuerda que cargue papel normal. Cargue papel para que la impresora pueda imprimir una página de calibración. Utilice papel normal o fichas para reservar el papel fotográfico.
4. Presione **OK** para iniciar la alineación del cartucho de impresión.

Cuando la impresora termine de alinear el cartucho, imprimirá una página de alineación para confirmar que la alineación se realizó correctamente.



- Las marcas de verificación comprueban que el cartucho está instalado correctamente y funciona de forma adecuada.
- Si aparece una “x” a la izquierda de cualquiera de las barras, vuelva a alinear el cartucho de impresión. Si sigue apareciendo la “x”, sustituya el cartucho de impresión.

Actualización del programa HP Photosmart

Descargue la última actualización del programa periódicamente para asegurarse de que dispone de las funciones y mejoras más recientes. Para descargar las actualizaciones de HP Photosmart, visite el sitio web www.hp.com/support o utilice Actualización de software HP.



Nota La actualización que descargue del sitio web de HP no sirve para actualizar el programa HP Image Zone.

Para descargar el programa (Windows):



Nota Asegúrese de estar conectado a Internet antes de utilizar Actualización de software HP.

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Programas** (en Windows XP, seleccione **Todos los programas**) > **Hewlett-Packard** > **Actualización de software HP**. Se abrirá la ventana Actualización de software HP.
2. Haga clic en **Check Now** (Buscar ahora). Actualización de software HP busca actualizaciones del programa en el sitio web de HP. Si el equipo no tiene instalada la última versión del programa HP Photosmart, aparecerá una actualización de éste en la ventana Actualización de software HP.



Nota Si el equipo tiene instalada la última versión del HP Photosmart, en la ventana Actualización de software HP aparece el mensaje siguiente: "No updates are available for your system at this time." ("En este momento no existen actualizaciones disponibles para su sistema".)

3. Si está disponible una actualización de software, marque la casilla de verificación que aparece junto a ella para seleccionarla.
4. Haga clic en **Install** (Instalar).
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Para descargar el programa (Macintosh):



Nota Antes de utilizar HP Photosmart Updater (Dispositivo de actualización HP Photosmart), asegúrese de estar conectado a Internet.

1. Inicie HP Image Zone.
2. Haga clic en la ficha **Applications** (Aplicaciones) y, a continuación, haga clic en **Actualización de software HP**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para comprobar si se han publicado actualizaciones de software.
Si se encuentra tras un servidor de seguridad, deberá introducir la información sobre el servidor proxy en el dispositivo de actualización.

Almacenamiento del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart y cartuchos de impresión

Proteja el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart y los cartuchos de impresión almacenándolos correctamente cuando no los utilice.

Almacenamiento del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart está fabricado para resistir periodos de inactividad largos o cortos.

- Cierre las puertas de las bandejas de entrada y salida cuando no se esté utilizando la impresora.
- Guarde la impresora en un lugar interior resguardada de la luz directa del sol y donde la temperatura no sea extrema.
- Si no se utilizan la impresora y el cartucho de impresión durante un mes o más, limpie el cartucho antes de imprimir. Para obtener más información, consulte [Limpieza del cartucho de impresión](#).
- Si va a guardar la impresora durante un período largo de tiempo y está instalada la pila interna opcional HP Photosmart, saque la pila de la impresora.

Almacenamiento de cartuchos de impresión

Cuando almacene o transporte la impresora, deje siempre el cartucho de impresión activo dentro de la impresora. La impresora almacena el cartucho de impresión en una funda protectora durante el ciclo de apagado.



Precaución Asegúrese de que la impresora se apaga completamente antes de desconectar el cable de alimentación o retirar la pila interna. Esto permite que la impresora guarde correctamente el cartucho de impresión.

Las siguientes sugerencias le ayudarán en el mantenimiento de los cartuchos de impresión HP y garantizarán una calidad de impresión uniforme.

- Cuando extraiga un cartucho de impresión de la impresora, guárdelo en su funda protectora para evitar que se seque la tinta.
En algunos países/regiones, el protector de cartuchos no se incluye con la impresora, sino con el cartucho de impresión gris de HP que puede adquirirse por separado. En otros países/regiones, el protector se incluye con la impresora.
- Conserve todos los cartuchos de impresión que no utilice dentro del embalaje original sellado hasta que los vaya a utilizar. Guarde los cartuchos de impresión a temperatura ambiente (15–35 °C o 59–95 °F).
- No extraiga la cinta de plástico que cubre los inyectores de tinta hasta que esté preparado para instalar el cartucho de impresión en la impresora. Si se ha retirado la cinta de plástico del cartucho de impresión, no intente volver a adherirla. Si lo hace, podría dañar el cartucho de impresión.

Mantenimiento de la calidad del papel fotográfico

Para obtener mejores resultados con el papel fotográfico, siga las directrices que se indican en esta sección.

Almacenamiento del papel fotográfico

- Guarde el papel fotográfico sin utilizar en su paquete original o en una bolsa de plástico que se pueda sellar.
- Guarde el papel fotográfico envuelto sobre una superficie plana, en un lugar fresco y seco.
- Vuelva a colocar el papel fotográfico que no haya utilizado en la bolsa de plástico. El papel que queda en la impresora o expuesto a los elementos puede doblarse.

Manipulación del papel fotográfico

- Sostenga siempre el papel fotográfico por los bordes para evitar dejar huellas.
- Si el papel fotográfico tiene las esquinas dobladas, colóquelo en una bolsa de plástico y dóblelo cuidadosamente en el sentido opuesto hasta que quede liso.

Transporte del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart

El transporte y la configuración del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart resultan sencillos en cualquier lugar. Lléveselo a su destino de vacaciones, a reuniones familiares y a eventos sociales para imprimir y compartir imágenes de forma inmediata con sus familiares y amigos.

Para facilitar aún más la impresión durante los desplazamientos, puede adquirir estos accesorios:

- **Pila interna de HP Photosmart:** encienda la impresora con una pila recargable para que pueda imprimir en cualquier lugar.
- **Funda de transporte HP Photosmart** para impresoras fotográficas compactas: transporte la impresora y los suministros de impresión juntos en esta práctica funda de viaje.

Para transportar el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart:

1. Apague la impresora.
2. Retire la cámara de la base de acoplamiento para cámaras y cierre la puerta de la base situada en la cámara.
3. Retire todo el papel de las bandejas de entrada y salida, cierre la bandeja de salida y, a continuación, la de entrada.



Nota Asegúrese de que la impresora se apaga completamente antes de desconectar el cable de alimentación. Esto permite que la impresora guarde correctamente el cartucho de impresión.

4. Desenchufe el cable de alimentación.
5. Si la impresora está conectada a un equipo, desconecte el cable USB del equipo.
6. Transporte siempre la impresora en posición vertical.



Nota No extraiga el cartucho de impresión al transportar la impresora.



Sugerencia El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart dispone de un cómodo asa integrado que facilita el transporte de la impresora. Para sacar el asa, levántelo por encima de la puerta de la base de

acoplamiento para cámaras. No sacuda ni balancee la impresora mientras la transporta sujetándola por el asa.



Extender el asa

Asegúrese de llevar los siguientes elementos:

- Papel
- Cable de alimentación
- Cámara digital del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series
- Cartuchos de impresión adicionales (si tiene pensado imprimir muchas copias)
- Accesorios opcionales de la impresora que tenga previsto utilizar, como la pila o el adaptador de impresora inalámbrico Bluetooth de HP
- Si va a conectar la impresora a un equipo, lleve consigo el cable USB y el CD del programa HP Photosmart.



Nota Si no lleva consigo la documentación, asegúrese de anotar los números de pluma correctos para el país o región que tenga previsto visitar o compre suficientes cartuchos de impresión antes de partir.

5 Solución de problemas

El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series se ha diseñado para proporcionar una gran fiabilidad y un fácil manejo. En esta sección se responden las preguntas más frecuentes sobre el uso de la impresora y la impresión sin un equipo. Contiene información sobre los siguientes temas:

- Problemas con el hardware de la impresora
- Problemas de impresión
- Problemas de impresión con Bluetooth
- Mensajes de error

Para obtener información de solución de problemas relacionados con el uso del programa HP Photosmart y la impresión desde un equipo, consulte la Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart. Para obtener información sobre la visualización de la Ayuda en pantalla de la impresora, consulte [Búsqueda de información adicional](#).

Para obtener información sobre la solución de problemas relacionados con la cámara HP Photosmart 420 series, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.

Problemas con el hardware de la impresora

Antes de ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP, lea esta sección para obtener consejos para la solución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en la dirección www.hp.com/support.



Nota Si desea conectar la impresora a un equipo, HP recomienda utilizar un cable USB de menos de 3 metros de longitud para reducir al mínimo el ruido inyectado ocasionado por los campos electromagnéticos potencialmente intensos. El cable USB suministrado cumple esta recomendación.

El indicador luminoso de estado parpadea en rojo.

Causa La impresora necesita la atención del usuario. Intente las siguientes soluciones.

Solución

- Consulte la pantalla de imagen de la cámara para obtener instrucciones. Si hay una cámara digital conectada al puerto de cámara de la impresora o la cámara acoplada al puerto, consulte la pantalla de la cámara para obtener instrucciones. Si la impresora está conectada a un equipo, consulte las instrucciones que aparecen en el monitor del equipo.
- Apague la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable. Encienda la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del

compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.

El indicador luminoso de encendido parpadea brevemente después de apagar la impresora.

Solución Esto es normal en el proceso de apagado. No indica que exista algún problema con la impresora.

El indicador luminoso de estado parpadea en rojo.

Causa Se ha producido un error.

Solución

- Consulte la pantalla de imagen de la cámara para obtener instrucciones. Si hay una cámara digital conectada a la impresora o acoplada a la base de acoplamiento para cámaras, consulte la pantalla de la cámara para obtener instrucciones. Si la impresora está conectada a un equipo, consulte las instrucciones que aparecen en el monitor del equipo.
 - Apague la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable. Encienda la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.
 - Si el indicador luminoso de estado continúa parpadeando, visite www.hp.com/support o póngase en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP.
-

Los botones del panel de control no responden.

Causa Se ha producido un error en la impresora. Espere alrededor de un minuto para ver si la impresora se reinicia. Si no lo hace, pruebe lo siguiente.

Solución

- Desacople la cámara y vuelva a acoplarla. Con frecuencia así se corrige el problema.
- Apague la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable. Encienda la impresora.

Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.

- Si la impresora no se reinicia y los botones del panel de control siguen sin responder, visite www.hp.com/support o póngase en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP.
-

La impresora no encuentra ni muestra las imágenes de la tarjeta de memoria o de la memoria interna de la cámara.

Solución

- Apague la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable. Encienda la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.
 - La tarjeta de memoria puede contener tipos de archivo que la impresora no puede leer directamente desde la tarjeta de memoria. Esto sólo puede considerarse un problema si se utiliza una cámara con certificado PictBridge con el puerto de la cámara situado en la parte delantera de la impresora.
 - Guarde las imágenes en el equipo e imprímalas luego desde éste. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con la cámara y la Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart.
 - La próxima vez que tome fotografías, ajuste la cámara digital para que las guarde en un formato de archivo que la impresora pueda leer directamente desde la tarjeta de memoria. Para obtener una lista de los formatos de archivo admitidos, consulte [Especificaciones de la impresora](#). Si desea obtener instrucciones para ajustar la cámara digital de modo que guarde fotografías en formatos de archivo específicos, consulte la documentación que se adjunta con la cámara.
 - Los nombres de archivo de imagen han cambiado con respecto a los nombres originales asignados por la cámara. Asegúrese de que los nombres de archivo cumplen con la convención y estructura de nombres estándar utilizadas por la cámara.
-

Al presionar Guardar, no se han transferido todas las imágenes de la cámara al equipo.

Causa Las imágenes que faltan están almacenadas en la memoria interna de la cámara. Al presionar **Guardar** en el panel de control de la impresora, sólo se han transferido las imágenes de la tarjeta de memoria de la cámara.

Solución Desplace las imágenes de la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria. Para ello, presione **OK** para acceder a las fichas de los menús. Vaya al **Menú Configurar**, seleccione **Mover imágs. a tarjeta** y, a continuación, presione **OK**.

También puede extraer la tarjeta de memoria y después volver a acoplar la cámara. Ello provocará que el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart lea la memoria interna de la cámara.

La impresora está enchufada, pero no se enciende.

Solución

- Puede que la impresora esté utilizando demasiada corriente.
Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable. Encienda la impresora.
Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.
 - La impresora puede estar conectada a una regleta de conexiones que esté apagada. Encienda la regleta de conexiones y encienda la impresora.
 - Es posible que la impresora esté enchufada a una fuente de alimentación incompatible. Si viaja al extranjero, asegúrese de que la alimentación eléctrica del país que visite cumple con los requisitos y el cable de alimentación de la impresora.
-

La pila interna de HP Photosmart opcional está instalada en la impresora, pero ésta no se enciende con la alimentación de la pila.

Solución

- Es posible deba cargarse la pila. Enchufe el cable de alimentación de la pila para cargarla. El indicador luminoso de la pila de la impresora parpadea en verde para indicar que la pila se está cargando.
- Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos

y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora.

La pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora pero no se carga.

Solución

- Desenchufe el cable de alimentación de la impresora, si está enchufado. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extráigala. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación. Encienda la impresora. Para obtener más información sobre cómo instalar la pila, consulte la documentación suministrada con la misma.
 - Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la impresora y a la fuente de alimentación. Cuando la impresora está apagada, el indicador luminoso de la pila de la impresora parpadea en verde para indicar que la pila se está cargando.
 - Encienda la impresora. El indicador luminoso de la pila de la impresora parpadea en el panel de control para indicar que la pila se está cargando.
 - Una pila vacía tardará alrededor de cuatro horas en cargarse por completo cuando la impresora no se está utilizando. Si la pila sigue sin cargarse, sustitúyala por otra.
-

La impresora hace ruidos al encenderla, o empieza a hacer ruidos por sí sola después de haber permanecido inactiva durante un tiempo.

Solución La impresora puede hacer ruidos tras largos periodos de inactividad (aproximadamente 2 semanas) o cuando la fuente de alimentación ha sido interrumpida y posteriormente restaurada. Esta operación es normal, la impresora está realizando un procedimiento de mantenimiento automático para garantizar una impresión de máxima calidad.

El mando a distancia no funciona.

Causa

- Puede que la pila del mando esté agotada.
- La bandeja de salida está cerrada.

Solución

- Compre una nueva pila CR2025 y sustituya la pila antigua.
- Abra la bandeja de salida. El sensor de infrarrojos se encuentra en la parte delantera de la impresora. El mando a distancia no puede establecer comunicación con la impresora si la bandeja de salida u otro objeto cubre el sensor.

- Apunte directamente al sensor de infrarrojos situado en la parte delantera de la impresora. Acérquese si es necesario.
 - Quite cualquier objeto que tape el sensor o se interponga en la línea de visión entre éste y el mando a distancia.
-

Los botones de la cámara no funcionan.

Solución Se están presionando los botones de la cámara después de que esté colocada en la base de acoplamiento para cámaras. La mayoría de los botones de la cámara están desactivados cuando ésta se encuentra en la base de acoplamiento. En su lugar, utilice los botones del panel de control.

La impresora no reconoce la cámara PictBridge conectada al puerto de la cámara.

Causa La cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series ya estaba en la base de acoplamiento al conectar la cámara PictBridge al puerto. La impresora no reconoce más de una cámara al mismo tiempo. Quizá la cámara PictBridge conectada al puerto no estaba encendida.

Solución Desconecte ambas cámaras, después conecte la cámara PictBridge al puerto mediante el cable USB suministrado con la cámara. Si sólo está conectada la cámara PictBridge al puerto, asegúrese de que está encendida.

No se ve nada en el televisor.

Causa

- El cable de vídeo no está conectado.
- La entrada de televisión o vídeo no está seleccionada.
- El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart no ha cambiado al modo de vídeo.

Solución

- Asegúrese de que el cable de vídeo suministrado está conectado correctamente a la impresora y al televisor.
 - Asegúrese de que el televisor está ajustado para recibir entrada de señal desde la impresora. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
 - Presione el botón **Vídeo** en el panel de control de la impresora o en el mando a distancia. El indicador luminoso de estado del vídeo debe estar encendido.
-

Las pilas de la cámara no se cargan.

Solución

- Las pilas suministradas con la cámara no son recargables. Puede adquirir pilas recargables y sustituir las pilas suministradas. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario de la cámara*.
- La cámara no está bien colocada en la base de acoplamiento para cámaras situada en la parte superior de la impresora. Asegúrese de que la cámara está bien acoplada.
- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la impresora y a una toma de alimentación ca activa.
- El Estudio fotográfico portátil HP Photosmart está utilizando la pila interna HP Photosmart opcional. Las pilas recargables de la cámara no se cargarán a menos que la impresora esté conectada a una toma de alimentación de ca con el cable de alimentación.

Problemas de impresión

Antes de ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP, lea esta sección para obtener consejos para la solución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en la dirección www.hp.com/support.

El papel no se introduce correctamente en la impresora.

Solución

- Asegúrese de que la guía de anchura de papel queda cerca del borde del papel, sin doblarlo.
- Puede que haya cargado demasiado papel en la bandeja de entrada. Retire un poco de papel e intente imprimir de nuevo.
- Si las hojas de papel fotográfico se quedan pegadas, intente cargarlas de una en una.
- Si utiliza la impresora en un ambiente con una humedad extremadamente alta o baja, inserte el papel hasta el fondo en la bandeja de entrada y cargue las hojas de papel fotográfico de una en una.
- Si el papel fotográfico que utiliza está ondulado, colóquelo en una bolsa de plástico y dóblelo cuidadosamente en el sentido opuesto a la ondulación hasta que el papel quede liso. Si el problema continúa, utilice papel que no esté ondulado. Para obtener más información sobre el almacenamiento y manipulación adecuados del papel fotográfico, consulte la sección [Mantenimiento de la calidad del papel fotográfico](#).
- Puede que el papel sea demasiado delgado o demasiado grueso. Intente utilizar papel fotográfico diseñado por HP. Para obtener más información, consulte [Selección del mejor papel para el trabajo de impresión](#).
- Si utiliza papel fotográfico de 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas) para la impresión panorámica, no cargue más de diez hojas en la bandeja de entrada. Si carga

más de 10 hojas de este tipo de papel, pueden producirse problemas de alimentación del papel.

La imagen se ha impreso torcida o está descentrada.

Solución

- El papel tal vez no esté cargado correctamente. Vuelva a cargar el papel, asegurándose de que éste queda orientado correctamente en la bandeja de entrada y de que la guía de anchura de papel se ajusta al borde del papel. Para obtener instrucciones acerca de cómo cargar el papel, consulte [Carga del papel](#).
 - Es posible que el cartucho de impresión deba alinearse. Para obtener más información, consulte [Alineación del cartucho de impresión](#).
-

No ha salido ninguna página de la impresora.

Solución

- La impresora puede precisar la intervención del usuario. Consulte la pantalla de imagen de la cámara para obtener instrucciones.
 - La impresora puede estar apagada o puede haber una conexión suelta. Compruebe si la impresora está encendida y el cable de alimentación conectado correctamente. Si está utilizando alimentación de la pila, asegúrese de que se ha instalado y cargado correctamente.
 - Tal vez no haya papel en la bandeja de entrada. Compruebe que el papel está cargado correctamente en la bandeja de entrada. Para obtener instrucciones acerca de cómo cargar el papel, consulte [Carga del papel](#).
 - El papel puede haberse atascado al imprimir. Consulte la siguiente sección para obtener instrucciones sobre cómo eliminar un atasco de papel.
-

El papel se atasca al imprimir.

Solución Consulte la pantalla de imagen de la cámara para obtener instrucciones. Para eliminar un atasco de papel, siga los pasos siguientes.

- Si sale parte del papel por la parte delantera de la impresora, tire de él con cuidado hacia usted.
- Si el papel no ha salido por la parte delantera de la impresora, intente extraerlo por la parte posterior:
 - Retire el papel de la bandeja de entrada y, a continuación, tire hacia abajo de ella para abrirla por completo y dejarla en posición horizontal.
 - Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo por la parte posterior de la impresora.
 - Levante la bandeja de entrada hasta que vuelva a encajar en la posición de carga de papel.
- Si no puede sujetar el borde del papel atascado para extraerlo, pruebe a realizar lo siguiente:
 - Apague la impresora.
 - Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable.
 - Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación.
 - Encienda la impresora. La impresora comprobará si se ha quedado alguna hoja en la ruta del papel y expulsará automáticamente el papel atascado.

Presione **OK** para continuar.



Sugerencia Si experimenta atascos de papel durante la impresión, intente cargar las hojas de papel fotográfico de una en una. Inserte el papel hasta que toque el fondo de la bandeja de entrada.

Ha salido una página en blanco de la impresora.

Solución

- Compruebe el icono de nivel de tinta en la pantalla de imagen de la cámara. Si el cartucho de impresión no tiene tinta, cámbielo. Para obtener más información, consulte [Inserción de cartuchos de impresión](#).
 - Puede que haya comenzado a imprimir y luego haya cancelado la impresión. Si cancela el proceso antes de que se haya comenzado a imprimir la imagen, puede que la impresora ya haya cargado el papel para iniciar la impresión. La siguiente vez que imprima, la impresora expulsará la página en blanco antes de iniciar la impresión del nuevo proyecto.
-

La impresora expulsa el papel cuando se prepara para imprimir.

Solución La luz directa del sol podría estar afectando al funcionamiento del sensor automático de papel. Aleje la impresora de la luz directa del sol. La impresora también expulsa el papel si detecta que ya está impreso.

La calidad de impresión es deficiente.

Solución

- Puede haberse agotado la tinta del cartucho de impresión. Compruebe el icono de nivel de tinta en la pantalla de imagen de la cámara y sustituya el cartucho si es necesario. Para obtener más información, consulte [Inserción del cartucho](#).
 - Puede que haya seleccionado un ajuste de baja resolución en la cámara digital al tomar una imagen. Para obtener mejores resultados en el futuro, ajuste la cámara digital a una resolución más alta.
 - Asegúrese de que está utilizando el tipo adecuado de papel fotográfico para el proyecto. Utilice papel fotográfico diseñado por HP para obtener los mejores resultados. Para obtener más información, consulte [Selección del mejor papel para el trabajo de impresión](#).
 - Tal vez esté imprimiendo en la cara incorrecta del papel. Asegúrese de que el papel está cargado con la cara que se va a imprimir hacia la parte delantera de la impresora.
 - Es posible que el cartucho de impresión deba limpiarse. Para obtener más información, consulte [Limpieza del cartucho de impresión](#).
 - Es posible que el cartucho de impresión deba alinearse. Para obtener más información, consulte [Alineación del cartucho de impresión](#).
-

Las imágenes marcadas en la cámara digital no se imprimen.

Solución Algunas cámaras digitales con certificado PictBridge permiten marcar imágenes para su impresión en la memoria interna de la cámara y en la tarjeta de memoria (DPOF). Si marca imágenes en la memoria interna y después las mueve de la memoria interna a la tarjeta de memoria de la cámara, las marcas no se transfieren. Marque las imágenes para su impresión después de transferirlas de la memoria interna a la tarjeta de memoria de la cámara digital. Esto no es cierto en el caso de la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart.

Asegúrese de seleccionar **Sí** cuando acopla la cámara por primera vez y se le pregunta acerca de la impresión de imágenes marcadas.

Algunos comandos de los menús aparecen atenuados.

Solución

- Está intentando imprimir un videoclip. No se admite la impresión de videoclips. Intente imprimir otra imagen.
 - No hay imágenes en la cámara. Tome algunas imágenes y luego intente imprimir.
 - La imagen actual se tomó con una cámara distinta y luego se copió en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 420 series. Las opciones de impresión y eliminación de ojos rojos están desactivadas para estas imágenes.
-

Problemas de impresión con Bluetooth

Antes de ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP, lea esta sección para obtener consejos para la solución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en la dirección www.hp.com/support. Asegúrese también de leer la documentación suministrada con el adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth y el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Mi dispositivo Bluetooth no encuentra la impresora.

Solución

- Asegúrese de que el adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth está enchufado en el puerto de la parte delantera de la cámara. El indicador luminoso del adaptador parpadea cuando el adaptador está preparado para recibir datos.
 - Puede que esté demasiado lejos de la impresora. Acerque a la impresora el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth. La distancia máxima recomendada entre el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth y la impresora es de 10 metros.
-

No ha salido ninguna página de la impresora.

Solución Es posible que la impresora no reconozca el tipo de archivo enviado por el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth. Para obtener una lista de los formatos de archivo que admite la impresora, consulte [Especificaciones de la impresora](#).

La calidad de impresión es deficiente.

Solución La imagen que ha impreso puede que tenga una resolución baja. Para obtener mejores resultados en el futuro, ajuste el dispositivo a una resolución más alta si es posible. Tenga en cuenta que las imágenes tomadas

con cámaras de resolución VGA, como las de los teléfonos móviles, puede que no tengan una resolución suficiente para proporcionar impresiones de alta calidad.

La imagen se imprime con bordes.

Solución Es posible que la aplicación de impresión instalada en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth no admita la impresión sin bordes. Póngase en contacto con el proveedor del dispositivo, o visite el sitio Web de asistencia para obtener las últimas actualizaciones de la aplicación de impresión.

Mensajes de error

Antes de ponerse en contacto con el servicio de Atención al cliente de HP, lea esta sección para obtener consejos para la solución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en la dirección www.hp.com/support.

Cuando la cámara está acoplada a la parte superior de la impresora, pueden aparecer los mensajes de error siguientes en la pantalla de imagen de la cámara. Siga las instrucciones para solucionar el problema.

Mensaje de error: Abra la puerta de salida o elimine el atasco de papel y presione OK.

Solución Para eliminar un atasco de papel, siga los pasos siguientes:

- Si sale parte del papel por la parte delantera de la impresora, tire de él con cuidado hacia usted.
- Si el papel no ha salido por la parte delantera de la impresora, intente extraerlo por la parte posterior:
 - Retire el papel de la bandeja de entrada y, a continuación, tire hacia abajo de ella para abrirla por completo y dejarla en posición horizontal.
 - Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo por la parte posterior de la impresora.
 - Levante la bandeja de entrada hasta que vuelva a encajar en la posición de carga de papel.
- Si no puede sujetar el borde del papel atascado para extraerlo, pruebe a realizar lo siguiente:
 - Apague la impresora.
 - Si la pila interna de HP Photosmart opcional **no** está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Espere alrededor de 10 segundos y después vuelva a enchufar el cable.
 - Si la pila interna de HP Photosmart está instalada en la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la impresora. Abra la cubierta del compartimento de pilas y extraiga la pila. Espere alrededor de 10

- segundos y después vuelva a instalar la pila. Si lo desea, enchufe el cable de alimentación.
 - Encienda la impresora. La impresora comprobará si se ha quedado alguna hoja en la ruta del papel y expulsará automáticamente el papel atascado.
 - Presione **OK** para continuar.
-

Mensaje de error: Cartucho de impresión no compatible. Utilice cartucho apropiado.

Solución Sustituya el cartucho por uno que sea compatible con la impresora. Para obtener más información, consulte [Inserción de cartuchos de impresión](#).

Mensaje de error: Ya está conectado a la cámara.

Solución Está intentando conectar una cámara al puerto mientras la cámara del Estudio fotográfico portátil está en la base de acoplamiento para cámaras, o bien está intentando acoplar la cámara mientras hay una segunda cámara con certificado PictBridge conectada a través del puerto de la cámara. No puede haber más de una cámara conectada al mismo tiempo. Para conectar una cámara diferente, primero quite cualquier cámara conectada o acoplada.

Mensaje de error: Compruebe conexión al equipo.

Solución Ha realizado alguna operación que requiere que el Estudio fotográfico portátil esté conectado al equipo. Asegúrese de que la impresora está conectada al equipo mediante un cable USB.

6 Especificaciones

En esta sección figuran los requisitos mínimos del sistema necesarios para instalar el programa HP Photosmart y se ofrece un resumen de las especificaciones de la impresora seleccionada.

Para obtener una lista completa de las especificaciones de la cámara del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart, consulte el *Manual del usuario de la cámara* (incluido en la caja o en formato electrónico en el CD del Manual del usuario de HP Photosmart según el país o la región).

Requisitos del sistema

Componente	Mínimos para PC con Windows	Mínimos para Macintosh
Sistema operativo	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home y XP Professional	Mac OS X 10.2.3 a 10.3.x
Procesador	Intel® Pentium® II (o equivalente) o superior	G3 o superior
RAM	64 MB (se recomienda 128 MB)	128 MB
Espacio libre en disco	500 MB	150 MB
Pantalla	800 x 600, de 16 bits o superior	800 x 600, de 16 bits o superior
Unidad de CD-ROM	4x	4x
Explorador	Microsoft Internet Explorer 5.5 o superior	—

Especificaciones de la impresora

Categoría	Especificaciones
Conectividad	USB 2.0 a máxima velocidad PictBridge: utiliza el puerto frontal de la cámara. Bluetooth: Microsoft Windows XP Home y XP Professional.
Formatos de archivo de imagen	JPEG línea de base

(continúa)

Categoría	Especificaciones
Márgenes	Superior a 0,0 mm (0,0 pulgadas); Inferior a 0,0 mm (0,0 pulgadas); Izquierdo/Derecho 0,0 mm (0,0 pulgadas)
Tamaños de papel	<p>Papel fotográfico 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas)</p> <p>Papel fotográfico con pestaña 10 x 15 cm con pestaña de 1,25 cm (4 x 6 pulgadas con pestaña de 0,5 pulgadas)</p> <p>Tarjetas de índice 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas)</p> <p>Tarjetas A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pulgadas)</p> <p>Tarjetas de tamaño L 9 x 12,7 cm (3,5 x 5 pulgadas)</p> <p>Tarjetas de tamaño L con pestaña 90 x 127 mm con pestaña de 12,5 mm (3,5 x 5 pulgadas con pestaña de 0,5 pulgadas)</p> <p>Papel fotográfico 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas)</p> <p>Cuando se imprime desde un equipo, sólo se admiten los siguientes tamaños de papel: Hagaki, 101 x 203 mm (4 x 8 pulgadas), 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas)</p>
Tipos de papel	<p>Papel (fotográfico)</p> <p>Tarjetas (índice, A6, tamaño L)</p>
Especificaciones medioambientales	<p>Máxima durante funcionamiento: 5–40 °C (41–104 °F), 5–90% HR</p> <p>Recomendada durante funcionamiento: 15–35 °C (59–95 °F), 20–80% HR</p>
Bandeja de papel	Una bandeja de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas)
Capacidad de la bandeja de papel	<p>20 hojas, grosor máximo de 292 µm (11,5 milipulgadas) por hoja</p> <p>10 hojas de papel fotográfico de 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas) para impresión panorámica (sólo es posible al imprimir desde un equipo)</p>
Consumo de energía	<p>EE.UU.</p> <p>Imprimir: 12,3 W</p> <p>Inactiva: 6,29 W</p> <p>Apagada: 4,65 W</p> <p>Internacional</p> <p>Imprimir: 11,4 W</p> <p>Inactiva: 5,67 W</p>

(continúa)

Categoría	Especificaciones
	Apagada: 4,08 W
Número de modelo de la fuente de alimentación	Pieza HP n.º 0957–2121 (Norteamérica), 100-240 V ca ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz) Pieza HP n.º 0957–2120 (resto del mundo), 100-240 V ca ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz)
Cartucho de impresión	HP de tres colores (7 ml) HP de tres colores (14 ml) HP gris para fotos Nota Los números de los cartuchos que se pueden utilizar con esta impresora aparecen en la contraportada del ejemplar impreso del <i>Manual del usuario de la impresora</i> . Si ya ha impreso varias veces, también encontrará los números de cartucho en el programa HP Photosmart. Para obtener más información, consulte Inserción de cartuchos de impresión .
Admite USB 2.0 a máxima velocidad	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home y XP Professional Mac OS X 10.2.3 a 10.3.x HP recomienda que el cable USB tenga una longitud inferior a 3 metros
Formatos de archivo de vídeo	Motion JPEG AVI Motion JPEG Quicktime MPEG-1

7 Atención al cliente HP



Nota El nombre de los servicios de asistencia de HP puede variar según el país o región.

Si surge algún problema, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Compruebe la documentación suministrada con la impresora. Para obtener más información, consulte [Búsqueda de información adicional](#).
2. Si no puede resolver el problema con la información que proporciona la documentación, visite www.hp.com/support y haga lo siguiente:
 - Acceda a las páginas de asistencia técnica en línea.
 - Envíe a HP un mensaje de correo electrónico pidiendo respuesta a sus dudas.
 - Conecte con un técnico de HP utilizando el servicio de chat en línea.
 - Compruebe si hay actualizaciones de software.

Las opciones de asistencia y la disponibilidad varían en función del producto, el país o la región y el idioma.

3. Póngase en contacto con el punto de distribución más cercano. Si la impresora o la cámara presenta un fallo de hardware, se le solicitará que lleve el dispositivo al establecimiento donde la compró. El servicio es gratuito durante el período de garantía limitada. Una vez transcurrido el período de garantía, se le cobrará el servicio.
4. Si no puede solucionar el problema con la Ayuda en línea o a través de los sitios Web de HP, póngase en contacto con Atención al cliente HP a través del número de teléfono correspondiente a su país/región.

Atención telefónica al cliente de HP

Mientras el Estudio fotográfico portátil HP Photosmart esté en garantía, puede obtener asistencia telefónica gratuita. Para obtener más información, consulte la garantía incluida en la caja, o visite el sitio web www.hp.com/support para averiguar la duración de la asistencia gratuita.

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica gratuita, podrá obtener ayuda de HP por un coste adicional. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de asistencia telefónica correspondiente a su país o región para informarse sobre las opciones de asistencia.

Para recibir la asistencia telefónica de HP, llame al número de teléfono de asistencia correspondiente a su zona geográfica. Los gastos de la llamada correrán a cargo del usuario.

Europa Occidental: los clientes de Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Países Bajos, Noruega, Portugal, Finlandia, Suecia, Suiza y el Reino Unido deben visitar la dirección www.hp.com/support para obtener los números del servicio de asistencia telefónica en su país o región.

Norteamérica: llame al 1-800-474-6836 (1-800 HP invent). La asistencia técnica telefónica de Estados Unidos se encuentra disponible en inglés y español 24 horas al día, 7 días a la semana (los días y horas de asistencia técnica pueden cambiar sin

previo aviso). Este servicio es gratuito durante el periodo de garantía. Fuera del periodo de garantía se puede aplicar una tarifa.

Otros países o regiones: consulte la lista de números de teléfono de asistencia en el interior de la portada de este manual.

Realizar una llamada

Llame al centro de atención al cliente de HP cuando se encuentre situado junto al equipo y la impresora. Se le pedirá que facilite la siguiente información:

- Número de modelo de la impresora (situado en la parte delantera).
- Número de serie de la impresora (situado en la parte inferior).
- Número de modelo de la cámara (situado en la parte delantera)
- Número de serie de la cámara (situado en la parte inferior)
- Sistema operativo del equipo.
- Versión del controlador de la impresora
 - **PC con Windows:** para ver la versión del controlador de la impresora, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de HP Digital Imaging Monitor situado en la barra de tareas de Windows y seleccione **Acerca de**.
 - **Macintosh:** para ver la versión del controlador de la impresora, utilice el cuadro de diálogo Imprimir.
- Mensajes que aparecen en la pantalla de imagen de la cámara o en el monitor del equipo.
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Se ha producido antes la situación que expone en su llamada? ¿Puede recrear la situación?
 - ¿Instaló hardware o software nuevo en el equipo en una fecha próxima al momento en que se produjo la situación?

Servicio de reparación con devolución a HP (sólo Norteamérica)

HP dispondrá la recogida y la entrega de su producto a un Centro de reparación de HP. Cubrimos los gastos de transporte y mano de obra. Este servicio es gratuito durante el periodo de garantía de hardware. Este servicio sólo está disponible en Norteamérica.

Opciones de la garantía adicional

Existen planes de servicio ampliado para la impresora por un coste adicional. Visite www.hp.com/support, seleccione su país o región e idioma y, a continuación, busque información sobre los planes de servicio ampliado en la sección de servicios y garantía.

Índice

- A**
 - accesorios 11, 36
 - acoplamiento de la cámara 23
 - Actualización de software HP 34
 - alineación de cartuchos de impresión 33
 - almacenar
 - cartuchos de impresión 35
 - Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 35
 - papel fotográfico 35
 - aplicación de zoom a imágenes 26
 - atascos de papel 17, 47, 50
 - atención al cliente 57
 - ayuda. *consulte* solución de problemas
 - ayuda, en pantalla 3
 - ayuda en pantalla 3
- B**
 - bandejas, papel 5
 - Bluetooth
 - adaptador de impresora inalámbrico 12
 - impresión 30
 - solución de problemas 49
 - botones 8
- C**
 - calidad
 - imágenes 26
 - imprimir página de prueba 33
 - papel fotográfico 35
 - solución de problemas 48
 - cámaras
 - las imágenes no se imprimen 48
 - puerto 5
 - cámaras digitales. *consulte* cámaras
 - carga de papel 20
 - cartuchos. *consulte* cartuchos de impresión
 - cartuchos de impresión
 - alinear 33
 - almacenar 35
 - limpiar 31
 - limpiar contactos 32
 - probar 33
 - seleccionar 21
 - cartuchos de tinta. *consulte* cartuchos de impresión
 - copias
 - cartuchos de impresión, seleccionar 21
 - copias en blanco y negro 21
- D**
 - documentación
 - ayuda en pantalla de la impresora 3
 - guías 3
 - instrucciones de configuración 3
 - documentación, impresora 3
- E**
 - eliminar ojos rojos 26
 - equipo
 - impresión desde 3
 - requisitos del sistema 53
 - especificaciones 53
 - Estudio fotográfico portátil
 - menú 13
 - Estudio fotográfico portátil HP Photosmart
 - accesorios 36
 - almacenar 35
 - transportar 36
 - utilizar asa 36
- F**
 - formatos de archivo, admitidos 53
 - fotografías para pasaporte 27
 - funda de transporte
 - modelo 12
- I**
 - imágenes
 - aplicar el zoom y recortar 26
 - aplicar zoom 26
 - eliminar ojos rojos 26
 - mejorar calidad 26
 - recortar 26
 - transferir al equipo 29
 - ver en TV 26
 - ver en una presentación con diapositivas 26
 - visualizar para imprimir 25
 - impresión
 - ayuda 17
 - conceptos básicos 25
 - desde cámara con certificado PictBridge 29
 - desde dispositivos inalámbricos Bluetooth 30
 - desde el equipo 3
 - desde otros dispositivos 28
 - desde un equipo 28
 - fotografías para pasaporte 15, 27
 - imágenes nuevas 27
 - impresiones sin bordes 27
 - página de prueba 33
 - todas las imágenes 27
 - impresora
 - accesorios 11
 - componentes 5
 - documentación 3
 - especificaciones 53
 - limpiar 31
 - mensajes de error 50
- L**
 - limpiar
 - cartuchos de impresión 31
- transporte del Estudio fotográfico portátil HP Photosmart 36

contactos del cartucho de
impresión 32
impresora 31
luces 7

M

mando a distancia 11, 43
mensajes de error 50
menú, Estudio fotográfico
portátil 13

N

nivel de tinta, comprobación 33

P

página de alineación 33
página de prueba 33
panel de control 8
papel
bandejas 5
cargar 20
comprar y seleccionar 19
especificaciones 53
mantener 19, 35
solución de problemas 45
pilas
compartimento 10
modelo 12
presentación con diapositivas
26
programa HP Photosmart
actualizar 34

R

recorte de imágenes 26
requisitos del sistema 53

S

solución de problemas
atención al cliente 57
Bluetooth 49
calidad, problemas 48
indicadores luminosos
parpadeantes 39
mensajes de error 50
problemas con el papel 45

T

tecnologías Real Life de HP 26
transporte de la impresora 11

transporte del Estudio
fotográfico portátil
HP Photosmart 36

U

USB

especificaciones 53
puerto 5

Regulatory notices

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

사용자 안내문 (한국어)

이 기기는 비업무용(가정용) 전자파차폐검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 다른 모든 지역에서 사용될 수 없습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。